

زیر سرپرستی  
مولانا وحید الدین خان  
صدر اسلامی مرکز

# الرسالہ

ISSN 0970-180X

تدبیری واپسی  
منصوبہ بند افتد ام کا پہلا مرحلہ ہے

شمارہ ۱۳۵۱

فروری ۱۹۸۸

جلد دوم تیار

# تذکیر القرآن

جلد اول : سورة فاتحہ - سورة بنی اسرائیل

جلد دوم : سورة الکہف - سورة الناس

قرآن کی بے شمار تفسیریں ہرزبان میں لکھی گئی ہیں۔ مگر تذکیر القرآن اپنی نوعیت کی پہلی تفسیر ہے۔ تذکیر القرآن میں قرآن کے اساسی مضمون اور اس کے بنیادی مقصد کو مرکز توجہ بنایا گیا ہے۔ جزئی تفصیلات اور غیر متعلق معلومات کو چھوڑتے ہوئے اس میں قرآن کے اصل پیغام کو کھولا گیا ہے اور عصری اسلوب میں اس کے تذکیری پہلو کو نمایاں کیا گیا ہے۔ تذکیر القرآن عوام و خواص دونوں کے لیے یکساں طور پر مفید ہے۔ وہ طالبین قرآن کے لیے فہم قرآن کی کجی ہے۔

ہدیہ جلد اول ۱۰۰ روپیہ

جلد دوم ۱۰۰ روپیہ

مکتبہ الرسالہ، نئی دہلی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اردو، انگریزی میں شائع ہونے والا

# الرسالہ

اسلامی مرکز کاترجان

فروری ۱۹۸۸

شمارہ ۱۳۵

## فہرست

۱۳	صفحہ	رکاوٹیں زینہ ہیں	۲	صفحہ	قیمتی چیز
۱۵		منفی بنیاد	۳		آگ کا ٹکڑا
۱۶		تاریخ یا عقیدہ	۴		حدیث شریف
۱۷		صحیح طریقت	۵		مسافر کی زندگی
۱۹		فرانس میں اسلام	۶		مناققت
۲۰		حکمت تدریج	۷		دو نمونے
۲۲		ایک سفر	۹		ایک آیت
۲۳		ایک مثال	۱۰		آدمی کی جانچ
۲۴		خبرنامہ اسلامی مرکز	۱۲		عجب
۲۸		ایک نئی رسالہ	۱۳		نفع بخش

## قسمتی چیز

زید بن اسلم اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے اصحاب سے کہا کہ تم لوگ اپنی تمنا بیان کرو۔ ان میں سے ایک شخص نے کہا کہ میری تمنا ہے کہ یہ گھر درہم سے بھرا ہوا ہوتا تو میں ان کو اللہ کے راستے میں خرچ کرتا۔ حضرت عمرؓ نے کہا کہ اور تمنا کرو۔ دوسرے شخص نے کہا کہ میری تمنا ہے کہ اس گھر کے برابر سونا ہوتا تو میں اس کو اللہ کے راستے میں خرچ کرتا۔ حضرت عمرؓ نے کہا کہ اور تمنا کرو۔ ایک اور شخص نے کہا کہ میری تمنا ہے کہ اس گھر کے برابر جو اہرات ہوتے تو میں ان کو اللہ کے راستے میں خرچ کرتا۔ حضرت عمرؓ نے کہا کہ اور تمنا کرو۔ لوگوں نے کہا کہ اس کے بعد ہماری کوئی تمنا نہیں۔ حضرت عمرؓ نے کہا: مگر میں یہ تمنا کرتا ہوں کہ یہ گھر ابو عبیدہ بن جراح اور معاذ بن حبیل اور حذیفہ بن یمان جیسے آدمیوں سے بھرا ہوتا اور ان کو میں اللہ کی اطاعت میں استعمال کرتا۔

اخرج البخاری فی التاریخ الصغير عن زید بن اسلم عن امیہ ان عمر بن الخطاب قال لاصحابہ۔ تمنوا۔ فقال احدہم استمنی ان یکون ملء هذا البیت دراهم فانفقها فی سبیل اللہ۔ فقال تمنوا۔ فقال اخر استمنی ان یکون ملء هذا البیت ذهباً فانفقها فی سبیل اللہ۔ قال تمنوا۔ قال اخر استمنی ان یکون ملء هذا البیت جوهراً فانفقته فی سبیل اللہ۔ فقال عمر۔ تمنوا۔ فقالوا ما تمنینا بعد هذا۔ قال عمر۔ لکنی اتمنی ان یکون ملء هذا البیت رجالاً مثل ابی عبیدة بن الجراح ومعاذ بن حبیل وحذیفة بن الیمان فاستعملهم فی طاعة اللہ (۲۳۳)

کام کا ایک آدمی اس دنیا کا سب سے زیادہ قیمتی سرمایہ ہے۔ وہ آدمی جس کی ایک رائے ہو مگر وہ اپنی رائے پر اصرار نہ کرے۔ جو اپنے خلاف تنقید کو بھی اسی طرح سے جس طرح وہ اپنی تعریف کو سنتا ہے۔ جو اصول سے انحراف کا تحمل نہ کر سکے، جو اختلاف کے باوجود متحد ہونا جانتا ہو۔

## آگ کا ٹکڑا

عن اُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ مَنَّا قَضَى لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ، فَمَنْ قَضَيْتَ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ (متفق عليه)

حضرت ام سلمہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں ایک انسان ہوں اور تم اپنے مقدمات میرے پاس لاتے ہو۔ ہو سکتا ہے کہ تم میں سے کوئی شخص دوسرے شخص کے مقابلہ میں زیادہ اچھے انداز میں اپنا دعویٰ پیش کرے اور میں اپنے سننے کے مطابق اس کے حق میں فیصلہ کر دوں۔ تو میں نے جس شخص کو اس کے سہبائی کا حق دیا، اس کو میں نے آگ کا ایک ٹکڑا دیا۔

یہ حدیث بتاتی ہے کہ ایک جائداد ہر حال میں اسی کی ہے جو اس کا واقعی حق دار ہے حتیٰ کہ اگر خود پیغمبر کسی وجہ سے غیر حق دار کے لیے اس کا فیصلہ کر دیں تب بھی وہ غیر حق دار کی نہیں ہو سکتی۔ پیغمبر کے فیصلہ کے باوجود وہ آخرت میں اس کے لیے آگ کا ٹکڑا ثابت ہوگی۔

موجودہ زمانہ میں ناجائز قبضہ بہت عام ہے۔ موجودہ بگڑے ہوئے نظام نے لوگوں کو موقع دیا ہے کہ وہ رشوت اور دھاندلی کے زور پر اپنی ناجائز خواہشات پوری کر سکیں۔ چنانچہ آج ہر بستی اور ہر شہر میں ایسے لوگ ملیں گے جنہوں نے غلط کارروائی کر کے کسی دوسرے شخص کی زمین یا عمارت پر قبضہ کر لیا ہے۔

ایسے لوگوں کے لیے یہ حدیث بہت زیادہ ڈرانے والی ہے۔ ظاہر ہے کہ جب رسول خدا کے فیصلہ کے باوجود ایک جائداد کسی غیر حتم دار کی نہیں ہوتی تو وہ ان لوگوں کی کیسے ہو جائے گی جو فرضی رجسٹری اور جھوٹے سرکاری کاغذات کی بنیاد پر دوسرے کی جائداد پر قبضہ کر کے بیٹھ گئے ہوں۔

دنیا میں آدمی غیر کی عمارت پر قابض ہو کر خوش ہوتا ہے۔ آخرت میں اس کا کیا حال ہوگا جب اس پوری عمارت کو آگ کی عمارت بنا کر اس کے اندر اسے بند کر دیا جائے گا۔

## حدیث شریف

(عن ابن عمر رضي الله عنهما قال أخذ رسول الله ﷺ بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب أو عابر سبيل، وكان ابن عمر يقول: إذا أمسيت فلا تنتظر الصباح وإذا أصبحت فلا تنتظر المساء وخذ من صحتك لمرضك ومن حياتك لموتك)

(رواه البخاري)

# مسافر کی زندگی

حضرت عبداللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا کندھا پکڑ کر فرمایا: دنیا میں اس طرح رہو گویا کہ تم اجنبی ہو یا تم یہاں ایک مسافر ہو۔

اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ کہا کرتے تھے کہ جب تم شام کرو تو تم صبح کا انتظار نہ کرو۔ اور جب تم صبح کرو تو تم شام کا انتظار نہ کرو۔ اور تم اپنی صحت سے اپنے مرض کے لیے لو اور تم اپنی زندگی سے اپنی موت کے لیے حاصل کرو۔ (بخاری)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس نصیحت اور صحابی کی اس تشریح میں زندگی کا راز بتا دیا گیا ہے۔ انسان جب اپنے گھر پر اور اپنے وطن میں ہو تو وہ سمجھتا ہے کہ میں اپنے مستقل مقام پر ہوں۔ یہ احساس اس کی پوری زندگی کو ایک خاص ڈھنگ پر ڈھال دیتا ہے، اس کے برعکس جو آدمی کسی اجنبی علاقہ میں سفر کر رہا ہو وہ سمجھتا ہے کہ میں ایک عارضی مقام پر ہوں۔ یہ احساس اس کی پوری زندگی کو بالکل دوسرا رخ دیدیتا ہے۔ مومن کی زندگی ایک اعتبار سے اسی دوسرے انسان کی مانند ہوتی ہے۔

مومن موجودہ دنیا میں اپنے آپ کو وقتی مسافر سمجھتا ہے۔ یہ احساس اس کے اندر اس کی توجہ اور اس کی دل چسپیوں کو دنیا میں لگنے نہیں دیتا۔ وہ بظاہر دنیا میں رہتا ہے، مگر اپنی یاد اور سوچ کے اعتبار سے وہ آخرت کا باسی بنا رہتا ہے۔ یہ ذہن اس کے اندر بے پناہ صبر پیدا کر دیتا ہے۔ وہ ہر تلخی کو برداشت کر لیتا ہے، کیوں کہ ہر تلخی اس کو وقتی دکھائی دیتی ہے۔ بڑے سے بڑے نقصان کو وہ سہہ لیتا ہے، کیوں کہ وہ سمجھتا ہے کہ دنیا کا فائدہ بھی عارضی ہے اور یہاں کا نقصان بھی عارضی۔ شدید انتقامی جذبات بھی اس کے اندرونی سردخانہ میں پہنچ کر بجھ جاتے ہیں۔ کیوں کہ وہ جانتا ہے کہ انتقام لینے والا بھی بالآخر موت کی گرفت میں آنے والا ہے اور انتقام نہ لینے والا بھی۔

یہ چیز اس کو حد درجہ وقت کا احساس کرنے والا (Time-conscious) بنا دیتی ہے۔ اس کو یقین نہیں ہوتا کہ وہ اگلی صبح تک بچے گا اس لیے وہ اپنی موجودہ شام کو آخری حد تک استعمال کر لینا چاہتا ہے۔ وہ اپنے ایک لمحہ کو بھی ضائع کرنا پسند نہیں کرتا۔

# منافقت

ایک لمبی حدیث ہے جس میں بتایا گیا ہے کہ موت کے بعد انسان کے اوپر کیا احوال گزریں گے۔ اس سلسلہ میں حدیث کا ایک جز یہ ہے :

وان كان كافراً او منافقاً يقول له ما تقول في هذا الرجل - فيقول لا ادري - سمعتُ الناس يقولون شيئاً فيقول لا دريتُ ولا تليتُ ولا اهتديتُ - ثم يفتح له باباً الى الجنة فيقول له هذا منزلك لو امنت بربك فاما اذا كفرت به فان الله عزوجل ابدلك به هذا فيفتح له باباً الى النار -

(تفسیر ابن کثیر، الجزء الثانی، صفحہ ۵۳۳)

اگر مرنے والا منکر یا منافق ہے تو فرشتہ اس سے پوچھے گا کہ تم اس آدمی (پیغمبر) کے بارہ میں کیا کہتے ہو۔ وہ جواب دے گا کہ میں نہیں جانتا۔ میں نے لوگوں کو سنا کہ وہ کچھ کہہ رہے تھے۔ پھر وہ کہے گا کہ میں نے اس کو جاننے کی کوشش نہیں کی۔ نہ میں نے اس کی پیروی کی اور نہ میں نے اس سے رہنمائی حاصل کی۔ پھر اس کے لیے جنت کی طرف ایک دروازہ کھولا جائے گا۔ پھر فرشتہ اس سے کہے گا کہ یہ تمہاری جگہ تھی اگر تم اپنے رب پر ایمان لاتے۔ مگر جب تم نے اس کا انکار کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے بدلے تمہیں یہ دیدیا۔ پھر اس کے لیے جہنم کی طرف ایک دروازہ کھول دیا جائے گا۔

اس حدیث میں مرنے کے بعد جس انجام کا ذکر ہے، اس میں کافر کے ساتھ منافق کو بھی شامل کیا گیا ہے۔ منافق کا لفظ پہلی بار مدینہ میں استعمال کیا گیا۔ وہاں کون لوگ تھے جن کو منافق کہا گیا۔ یہ وہ لوگ تھے جو کلمہ کا اقرار کرتے تھے۔ نماز اور دوسری عبادات پر بظاہر عمل کرتے تھے۔ البتہ ان کے دل میں ایمان پوری طرح نہیں اترتا تھا۔ وہ ان مواقع پر پیچھے رہ جاتے تھے جہاں تشریح کی قیمت پر اپنے ایمان کا ثبوت دینا ہو۔ وہ مصالحت کی سطح پر مسلمان بنے تھے نہ کہ حقیقتہً قلبی شہادت کی سطح پر۔

## دونمونے

اس دنیا میں انسان کا اصل امتحان یہ ہے کہ وہ کسی صورت حال میں کس قسم کا جواب پیش کرتا ہے۔ اس اعتبار سے انسانوں کی دو قسمیں ہو جاتی ہیں۔ ایک صحیح جواب پیش کرنے والے، اور دوسرے غلط جواب پیش کرنے والے۔ صحیح جواب کیا ہے اور غلط جواب کیا۔ اس سلسلہ میں یہاں دور اول کی دو مثالیں نقل کی جاتی ہیں۔

قرآن میں مختلف طریقہ سے اللہ کی راہ میں خرچ کرنے پر اسبھا راگیلے ہے۔ ارشاد ہوا ہے: **من ذا الذي يقرض الله قرضًا حسنًا** (کون ہے جو اللہ کو قرض حسن دے) اس سلسلہ میں ایک روایت حسب ذیل الفاظ میں آئی ہے:

قال سعيد بن جبیر عن ابن عباس۔ لما نزل قوله تعالى **من ذا الذي يقرض الله قرضًا حسنًا** فيضاعفه له اضعافا كثيرة) قالت اليهود يا محمد، افتقر ربك فسأل عبادة المترضى۔  
حضرت عبداللہ بن عباس کہتے ہیں کہ جب قرآن میں یہ آیت اتری کہ کون ہے جو اللہ کو قرض حسن دے تو اللہ اس کو کئی گنا لوٹانے، تو مدینہ کے یہود نے کہا کہ اے محمد، تمہارا رب فقیر ہو گیا ہے اس لیے اپنے بندوں سے قرض مانگ رہا ہے۔

(تفسیر ابن کثیر، الجزء الاول، صفحہ ۳۳۳)

یہ ایک قسم کے کردار کی مثال ہے۔ یعنی وہ مثال جب کہ آدمی بات کو صحیح رخ سے نہ لے۔ وہ اس میں شوشہ نکال کر اس کا مذاق اڑانے لگے۔ وہ اپنی ذمہ داریوں کو ادا نہ کرے اس کے برعکس وہ داعی کی بات میں عیب نکال کر یہ ظاہر کرے کہ اس کی بات اس قابل ہی نہیں کہ اس پر عمل کیا جائے۔

اب دوسرے قسم کے کردار کی مثال لیجئے۔ مذکورہ قرآنی آیت میں ایک شخص کو صرف استہزاز کا مواد ملا تھا۔ مگر یہی آیت جب دوسرے آدمی کے سامنے آئی تو اس پر بالکل مختلف رد عمل ہوا۔ روایات میں آتا ہے۔

عن عبد الله ابن مسعود قال لما نزلت حضرت عبداللہ بن مسعود کہتے ہیں کہ جب قرآن کی

هذه الآية (مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ) قال ابو الدرداح الانصاري يا رسول الله وان الله ليريد منا القرض - قال نعم يا ابا الدرداح - قال اني سيدك يا رسول الله - قال فناوله يده - قال فاني قد اقرضت ربى حائطي -  
 وله حائط فيه ست مائة غنلة و ام الدرداح فيه وعيالها - قال فحبا ام الدرداح فناداها يا ام الدرداح - قالت لبيك - قال اخرجي فقد اقرضته ربى عز وجل - فقالت له ربح بيعك يا ابا الدرداح ونقلت منه متاعها و صباها -

(تفسير ابن كثير، الجزء الرابع، صفحہ ۳۰۷)

یہ آیت اتری: کون ہے جو اللہ کو قرضِ حسن دے تو وہ اس کو کئی گنا بڑھا دے۔ اس آیت کو سن کر حضرت ابو الدرداح نے کہا کہ اے خدا کے رسول، کیا اللہ ہم سے قرض چاہتا ہے۔ آپ نے فرمایا ہاں اے ابو الدرداح۔ انہوں نے کہا کہ اے خدا کے رسول، مجھے اپنا ہاتھ دکھائیے۔ راوی کہتے ہیں کہ آپ نے اپنا ہاتھ بڑھایا۔ انہوں نے کہا کہ پھر میں نے اپنا باغ اپنے رب کو قرض میں دے دیا۔ اور ان کا ایک باغ تھا جس میں چھ سو کھجور کے درخت تھے۔ اس وقت ان کی بیوی ام الدرداح اپنے بچوں کے ساتھ اس میں تھیں۔ راوی کہتے ہیں کہ ابو الدرداح آٹے اور آواز دی کہ اے ام الدرداح۔ انہوں نے کہا کہ ہاں۔ ابو الدرداح نے کہا کہ اس باغ سے نکلو۔ کیوں کہ وہ میں نے اپنے رب کو قرض میں دے دیا۔ ام الدرداح نے کہا کہ اے ابو الدرداح، آپ کا سودا کامیاب رہا۔ اور اپنا سامان اور بچے لے کر وہاں سے چلی آئیں۔

قرآن کی جو آیت اوپر نقل کی گئی ہے، وہ انہیں الفاظ کے ساتھ یہود کے سامنے آئی۔ اور ٹھیک انہیں الفاظ کے ساتھ ابو الدرداح انصاری کے سامنے آئی۔ مگر دونوں کا رد عمل ایک دوسرے سے بالکل مختلف تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ کسی کلام کو صحیح طور پر سمجھنے اور اس کا صحیح جواب دینے کے لیے سنجیدگی ضروری ہے۔ اگر آدمی سنجیدہ نہ ہو تو وہ نہ خدا کے کلام کے ساتھ انصاف کر سکتا ہے اور نہ انسان کے کلام کے ساتھ۔

# ایک آیت

وَأِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَأَبْعَثُوا حَكَمًا  
 مِنْ أَهْلِهِ وَهَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا إِنْ يَرِيدُوا  
 إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا  
 خَبِيرًا

اور اگر تم کو دونوں کے درمیان بگاڑ کا اندیشہ  
 ہو تو ایک منصف مرد کے اہل میں سے اور ایک  
 منصف عورت کے اہل میں سے کھڑا کرو۔ اگر دونوں  
 اصلاح چاہیں گے تو اللہ دونوں کے درمیان  
 موافقت کر دے گا۔ بے شک اللہ سب کچھ جانتے

النسار ۳۵

والا با خبر ہے۔

اس آیت کی تشریح میں مولانا محمود حسن صاحب لکھتے ہیں "یعنی اے مسلمانو، اگر تم کو اندیشہ  
 ہو کہ خاوند اور عورت میں مخالفت اور ضد ہے۔ وہ اپنے باہمی نزاع کو خود نہ سلجھا سکیں گے تو تم کو  
 چاہیے کہ ایک منصف مرد کے اقارب میں سے اور ایک منصف عورت کے اقارب میں سے مقرر کر کے بغرض  
 فیصلہ زوجین کے پاس بھیجو۔ یہ دونوں منصف احوال کی تحقیق کریں گے۔ اور جس کا جتنا قصور دیکھیں گے  
 اس کو سمجھا کر باہم موافقت کرا دیں گے۔ اگر دونوں منصف اصلاح بین الزوجین کا قصد کریں گے تو  
 اللہ تعالیٰ ان کے حسن نیت اور حسن سعی سے زوجین میں موافقت کرا دے گا۔"

جب بھی دو مسلمانوں میں نزاع کی کوئی صورت پیدا ہو تو وہ قرآن کے اس حکم کے تحت آجائے  
 گا۔ اور عام مسلمانوں پر لازم ہو جائے گا کہ اس طریقہ کو اختیار کر کے مسلمانوں کے باہمی اختلاف  
 کو ختم کریں۔ تاہم اس قرآنی حکم کی برکت اسی وقت ظاہر ہو سکتی ہے جب کہ فریقین اپنے ذاتی اصرار  
 کو چھوڑ کر حُدائی فیصلہ کے آگے بھٹنے پر راضی ہوں۔ حضرت علیؑ کے سامنے ایک مرد اور ایک عورت  
 کا جھگڑا لایا گیا۔ آپ نے دونوں طرف سے ایک ایک حکم مقرر فرمایا۔ عورت نے کہا کہ میں کتاب اللہ  
 کے فیصلہ پر راضی ہوں، خواہ وہ میرے موافق ہو یا میرے خلاف۔ مرد نے کہا کہ اگر تفریق کا فیصلہ ہو تو  
 وہ مجھے قبول نہیں۔ حضرت علیؑ نے فرمایا کہ تم نے جھوٹ کہا۔ خدا کی قسم تجھ کو اللہ کی کتاب کے فیصلہ پر  
 راضی ہونا پڑے گا، خواہ وہ تمہارے موافق ہو یا تمہارے خلاف۔

(تفسیر ابن کثیر، الجزر الاول، صفحہ ۴۹۳)

# آدمی کی جانچ

موجودہ دنیا امتحان کی دنیا ہے۔ یہاں ظاہری چیزوں کو سامنے رکھ کر اصل حقیقتوں کو پردہ کے پیچھے چھپا دیا گیا ہے۔ اب آدمی کی جانچ یہ ہے کہ وہ ظاہر سے گزر کر باطن تک پہنچ جائے۔ وہ شہود سے بلند ہو کر غیب کو دیکھ لے۔ وہ چھپی ہوئی حقیقتوں کو اس طرح جان لے جیسے کہ وہ اس کی آنکھوں کے سامنے کھلی ہوئی حالت میں موجود ہیں۔ ہمارے سامنے ایک پردہ پڑا ہوا ہے۔ اور آدمی کا امتحان اس میں ہے کہ کون پردہ کو بچھا کر پردہ کے دوسری طرف دیکھ لیتا ہے اور کون پردہ کے اُس پار دیکھنے میں کامیاب نہیں ہوتا۔

آدمی کی کامیابی یہ ہے کہ وہ ظاہر میں اُلجھے بغیر باطن تک پہنچ جائے۔ ایک چیز جو بظاہر خرید کر مل رہی ہے اس کو بطور عطیہ ملنے والی چیز سمجھنا، ایک چیز جو بازار سے مل رہی ہے اس کو کائناتی خزانہ سے ملنے والی چیز سمجھنا، ایک چیز جو بظاہر انسان سے مل رہی ہے اُس کو خدا سے ملنے والی چیز سمجھنا، اسی کا نام ایمان بالغیب ہے۔ اور وہی شخص صاحب معرفت ہے جس کو ایمان بالغیب کا یہ درجہ حاصل ہو جائے۔

جینے کی دو قسمیں ہیں۔ ایک ہے اندھا بن کر جینا، ایک ہے آنکھ والا بن کر جینا۔ موجودہ دنیا میں یہی امتحان ہے کہ کون شخص کس طرح جیتا ہے۔ جو شخص آج کی امتحان گاہ میں اندھا بن کر جیتے گا وہ آئندہ آنے والی مستقل دنیا میں ہمیشہ اندھا ہو کر بھٹکتا رہے گا۔ جو شخص آج کی امتحان گاہ میں بینا بن کر جیتے گا وہ آئندہ کی دنیا میں آنکھوں والا ہوگا۔ دنیا کی تمام نعمتیں مزید اضافہ کے ساتھ اس کو ابدی طور پر دے دی جائیں گی۔ (من کان فی ہذہ اعنی فہو فی الآخرۃ اعنی واصل سبیلًا)

آپ کھانے کے دسترخوان پر بیٹھے ہیں۔ آپ کے سامنے میز پر دودھ اور گوشت اور پھل رکھا ہوا ہے۔ اب ایک شخص وہ ہے جو اس کو بس "بازار سے خریدی ہوئی چیز" سمجھ کر کھانا شروع کر دے۔ غفلت اور بے فکری کے ساتھ کھا کر ڈکار لے اور پھر دوبارہ اپنے غفلت کے مشغلوں میں لگ جائے۔

یہ اندھے شخص کا کھانا ہے۔ کیوں کہ دودھ اور گوشت اور پھل "بازار سے خریدی ہوئی چیز" نہیں، وہ قدرت کے عظیم شاہکار ہیں۔ ساری کائنات کے ناقابل بیان عمل کے بعد یہ ممکن ہوا ہے کہ زمین پر دودھ اور پھل اور گوشت موجود ہو اور انسان اس کو کھا کر بھوک مٹائے اور قوت اور زندگی حاصل کرے۔

دوسرا شخص وہ ہے کہ جب اس کے سامنے دودھ اور گوشت اور پھل آیا تو اس کو دیکھتے ہی اس کے ذہن نے سوچنا شروع کیا۔ اچانک اس پر منکشف ہوا کہ یہ قدرت کے کارخانہ کی مصنوعات ہیں۔ خدا کی زندہ فیکٹری (گائے بھینس) گھاس چرتی ہے اور اس کو دودھ اور گوشت میں تبدیل کرتی ہے۔ درخت زمین سے اور فضا سے مٹی اور پانی اور گیس لیتا ہے اور اس کو پھول اور پھل میں تبدیل کرتا ہے۔ پھر اور آگے بڑھ کر جب وہ سوچتا ہے کہ ان فیکٹریوں کا قیام کیسے ممکن ہوا تو اس کے سامنے پوری کائنات کا نظام آجاتا ہے۔ اس کو دکھائی دیتا ہے کہ ایک لامحدود کائنات کھرب ہا کھرب سال تک گردش کرتی رہی تب موجودہ دنیا کا نظام قائم ہوا۔ موجودہ دنیا اپنی تمام وسعتوں کو لیے ہوئے کامل ہم آہنگی کے ساتھ مسامتہ کرتی ہے اس کے بعد یہ ممکن ہوتا ہے کہ کوئی درخت پھل دے اور کوئی جانور دودھ اور گوشت تیار کرے۔ یہ سب سوچ کر اس کے اندر ایک عجیب بھتر بھتر اہٹ پیدا ہوتی ہے۔ اس کے بعد جب وہ دودھ یا گوشت یا پھل اپنے منہ میں ڈالتا ہے تو اس کو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ خدا کی ایک بے پایاں نعمت کو اپنے منہ میں ڈال رہا ہے۔

ظاہر ہے کہ ان دونوں آدمیوں کا کھانا ایک نہیں، اس لیے دونوں آدمیوں کا انجام بھی ایک نہیں۔ جس طرح پتھر کھانے والے کا انجام اور پھل کھانے والے کا انجام ایک نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح ان دو آدمیوں کا انجام بھی ایک نہیں ہو سکتا جن میں سے ایک نے اندھے پن کے ساتھ کھایا ہو اور دوسرے نے آنکھ والا بن کر کھایا ہو (قل هل تستوی الاعیہ والبعیہر و هل تستوی الظلمات والنور)

اندھوں کے لیے دوزخ ہے اور آنکھ والوں کے لیے جنت۔ آدمی نے جو چیز دنیا میں پائی

ہے وہی وہ آخرت میں بھی پائے گا، نہ اس سے زیادہ اور نہ اس سے کم۔

# عجب

قال علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ :  
الاعجاب افة الالباب -  
حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ناز اور خود پسندی  
عقل کی آفت ہے ۔

قال ابوالدرداء رضی اللہ عنہ : علامة الجهل  
ثلاث - العجب وكثرة المنطق فيما لا يعنيه  
وان ينهي عن شئ ويأتيه -  
حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تین  
چیزیں جہالت کی پہچان ہیں۔ فخر و ناز اور  
بے فائدہ بولنا اور یہ کہ آدمی خود وہی کرے  
جس سے وہ دوسروں کو منع کرتا ہو۔

قال مسروق: كفى بالمرء علماً ان يخشى الله  
وكفى بالمرء جهلاً ان يعجب بعلمه  
حضرت مسروق تابعی نے کہا: آدمی کے عالم ہونے  
کے لیے یہ بات کافی ہے کہ وہ اللہ سے ڈرتا ہو۔  
اور آدمی کے جاہل ہونے کے لیے یہ بات کافی  
ہے کہ وہ اپنے علم پر ناز کرے۔

فخر اور ناز اور غرور اور خود پسندی یہ سب ایک ہی ذہنی کیفیت کے مختلف نام ہیں۔ عربی  
میں اسی کو عجب کہا جاتا ہے۔ عجب بلاشبہ سب سے بری اخلاقی بیماری ہے۔ وہ دین اور  
اخلاق اور انسانیت ہر چیز کی قاتل ہے۔

عجب کا مریض اپنے آپ کو وہ سمجھتا ہے جو وہ حقیقتہً نہیں ہوتا۔ محدود انسان کا علم بھی  
ہمیشہ محدود ہوتا ہے۔ بالفرض اگر کوئی شخص تمام انسانی علوم کو جان لے تب بھی وسیع تر کائناتی  
علم کے مقابلہ میں اس کا علم جزئی ہی رہے گا۔ ایسی حالت میں اپنے علم پر ناز کرنا ایک سطحی فعل  
ہے جو بذات خود علم کی نفی ہے۔

اس سے بھی زیادہ سنگین بات یہ ہے کہ کسی انسان کا عجب، اپنے آخری معنی کے  
اعتبار سے، دانائے کل کے مقابلہ میں عجب ہے، وہ اللہ کے آگے سرکشی کے ہم معنی  
ہے۔ اور اللہ کے آگے سرکشی سے زیادہ بڑا جرم بلاشبہ اس دنیا میں اور کوئی  
نہیں۔

## نفع بخش

آج مسلمان ساری دنیا میں بے قیمت ہو رہے ہیں۔ مسلمانوں کے بولنے والوں کو سنیے اور ان کے لکھنے والوں کو پڑھیے تو متفقہ طور پر سب کے سب اس کا ایک ہی سبب بتاتے ہوئے نظر آئیں گے۔ اور وہ غیر مسلم اقوام کا تعصب اور ان کا ظلم اور ان کی سازشیں ہیں۔ مگر میں اس قسم کی توجیہ کو بالکل لغو سمجھتا ہوں۔ اس دنیا کا انتظام براہ راست طور پر اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے۔ اس نے دنیا کے انتظام کو ہندوؤں یا یہودیوں یا عیسائیوں کے حوالے نہیں کر دیا ہے۔ ایسی حالت میں مسلمانوں کے المیہ کا ذمہ دار غیر مسلم اقوام کو قرار دینا ایک ایسی بات ہے جو زمین و آسمان میں کہیں جگہ پانے والی نہیں۔

مسلمانوں کی موجودہ حالت خدا کے قانون کے تحت ہے نہ کہ انسانی سازشوں کے تحت۔ قرآن کی سورہ نمبر ۱۳ میں دو مثالیں دی گئی ہیں۔ ایک، بارش کے بعد ندیوں میں پانی بہنے کی، دوسری، معدنی چیزوں کو صاف کرنے کے لیے انھیں آگ پر تپانے کی۔ دونوں واقعات میں ایسا ہوتا ہے کہ ابتداءً ان کے اوپر جھاگ آجاتا ہے جس کا کوئی فائدہ نہیں۔ اس کے بعد دیکھنے والے دیکھتے ہیں کہ بے فائدہ جھاگ پھینک دیا گیا یا ہوا میں اڑ گیا اور ان کے نیچے جو نفع بخش چیز تھی (پانی یا مثلاً چاندی) وہ باقی رہ گیا:

فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ - (الرعد ۱۷)

پس جو جھاگ ہے وہ سوکھ کر جاتا رہتا ہے اور جو چیز ان لوگوں کو نفع پہنچانے والی ہے وہ زمین میں ٹھہر جاتی ہے۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ کا ایک ابدی قانون بیان کیا گیا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ اس دنیا میں قوموں کے ساتھ معاملہ اس بنیاد پر ہوتا ہے کہ وہ نافع ہیں یا غیر نافع۔ غیر نافع اس دنیا میں "جُفَاءً" بن کر رہ جاتا ہے اور نافع کو اس دنیا میں "مُكْمَثٌ" حاصل ہوتا ہے۔ موجودہ زمانہ کے مسلمان اللہ تعالیٰ کے اسی قانون کی زد میں ہیں۔ آج کی دنیا میں انہوں نے اپنی نفع بخشی کھودی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ جفاء (جھاگ) بن کر رہ گئے ہیں، انھیں ساری دنیا میں کہیں بھی مکث (قیام و استحکام) کا درجہ حاصل نہیں۔

# رکاوٹیں زینہ ہیں

۲۶ مئی ۱۹۸۷ء کو دہلی کے اخبارات نے اپنے پہلے صفحہ پر جو خبریں نمایاں طور پر دیں ان میں سے ایک خبر وہ تھی جو دہلی سینئر سکندری اسکول سرٹیفیکٹ امتحان سے متعلق تھی :

Delhi Senior Secondary School Certificate  
examination, Class XII, 1987

اس امتحان میں جن طالب علموں نے ٹاپ کیا ان میں اکثریت لڑکیوں کی ہے۔ اخبارات کے نمائندوں نے ان ٹاپ کرنے والے طلبہ اور طالبات سے ملاقات کر کے ان کا انٹرویو لیا اور اس کو با تصویر خبر کے طور پر شائع کیا۔

ان ممتاز طالب علموں کے حالات میں ایک نہایت سبق کی بات تھی۔ اکثر ٹاپ کرنے والوں میں مشترک طور پر یہ بات پائی گئی کہ وہ خوش حال گھرانوں سے تعلق رکھنے والے نہ تھے۔ درحقیقت ان میں سے کچھ طالب علموں کو سخت رکاوٹوں کا سامنا کرنا پڑا۔ کیوں کہ غریب گھرانوں کا فرد ہونے کی وجہ سے ان کے پاس لکھنے پڑھنے کے لیے مناسب جگہ نہ تھی۔ کتابیں بہت کم تھیں۔ مزید یہ کہ شور و غل ان کے ذہن کو منتشر کرتا رہتا تھا۔ تاہم وہ ان عوامل کو پار کر گئے اور اپنے دل چسپی کے مضمون میں امتیازی نمبر حاصل کیا :

A common thread running the family background of most toppers is that they do not belong to affluent families. In fact, quite a few faced stiff resistance to their academic pursuits due to lack of space and books and noise disturbances. However, they overrode these factors and achieved distinction in their subjects of interest.

*The Hindustan Times, New Delhi, May 26, 1987*

اسباب کی فراوانی آدمی کے اندر بے فکری پیدا کرتی ہے، اور اسباب کی کمی سے آدمی کے اندر فکر مندی کا جذبہ ابھرتا ہے۔ اسباب کی فراوانی آدمی کو بے عملی کی طرف لے جاتی ہے اور اسباب کی کمی عمل کی طرف۔ اس اعتبار سے دیکھئے تو وہ شخص زیادہ خوش قسمت نظر آئے گا جو اسباب کی کمی کے مسئلہ سے دوچار ہو۔

# منفی بنیاد

ہندوؤں کا دانشور طبقہ شدت کے ساتھ یہ محسوس کرتا ہے کہ وہ بحیثیت قوم ایک ناموافق صورت حال سے دوچار ہے۔ وہ یہ کہ اس کے پاس قومی اتحاد کی کوئی مثبت بنیاد نہیں۔ ایک ہندو، ہندو برادری سے تعلق رکھنے سے پہلے ایک مخصوص ذات سے تعلق رکھتا ہے :

A Hindu, generally speaking, belongs to a caste before he belongs to the Hindu fraternity.

ایک مشہور ہندو دانشور سترگرمی لال جین نے اپنے مفصل مضمون میں لکھا ہے کہ ہندو قومیت کی دو قسمیں ہیں، منفی اور مثبت۔ منفی ہندو قومیت درجات کے فرق کے ساتھ محض مسلم مخالف جذبہ پر قائم ہے۔ مثبت ہندو قومیت کا تعلق ایک ہندو شخص کے لیے اپیل کرنے پر ہے۔ مگر چونکہ یہ شخص ہندوؤں کے درمیان داخلی یکسانیت نہ ہونے کی وجہ سے غیر واقعی ہے اس لیے مثبت ہندو قومیت وجود میں آنے کے قابل نہیں۔ اس طرح جو چیز ممکن ہے وہ مطلوب نہیں اور جو چیز مطلوب ہے وہ ممکن نہیں :

There are two types of Hindu communalism : negative and positive. Negative Hindu communalism consists in being merely anti-Muslim in varying degrees: positive Hindu communalism consists in appealing in the name of a Hindu identity. But since this identity is very shadowy due to Hindu's lack of internal homogeneity, positive Hindu communalism is not viable. Thus what is possible is not desirable and what is desirable is not possible.

*The Times of India, New Delhi, July 4, 1987*

اکثریتی فرقہ کی فرقہ پرستی کا حل مسلمانوں نے اب تک ناکام طور پر صرف جو ابی کارروائیوں میں تلاش کیا ہے۔ مگر مذکورہ بالا تجزیہ بتاتا ہے کہ اس کا بہترین حل اس کے برعکس طریق عمل میں ہے وہ یہ کہ ہر قسم کی جو ابی کارروائی سے مکمل پرہیز کیا جائے، حتیٰ کہ جائز جو ابی کارروائی سے بھی۔ اس طریق عمل کے لیے بلاشبہ صبر درکار ہے۔ لیکن اگر مسلمان اس صبر کا ثبوت دے سکیں تو وہ دیکھیں گے کہ اکثریتی فرقہ کا اتحاد بے زمین ہو کر ختم ہو گیا ہے، اور اسی کے ساتھ اس کی اکثریت کا افسانہ بھی۔

## تاریخ یا عقیدہ

علامہ اقبال نے کہا ہے کہ جس طرح ایک شخص کی زندگی میں حافظہ کی زبردست اہمیت ہوتی ہے، حافظہ اگر گم ہو جائے یا بالکل ختم ہو جائے تو اس کی زندگی اس کے لیے بے معنی ہو جائے گی۔ اسی طرح ایک قوم یا ایک ملت کی زندگی میں تاریخ کی زبردست اہمیت ہے۔ کیوں کہ اگر اس کی تاریخ گم ہو جائے یا گم نامی کی موٹی ٹہوں کے نیچے دفن ہو جائے تو اس قوم کی زندگی بھی بے معنی اور لغو ہو کر رہ جاتی ہے :

Just as in the life of an individual, memory has great significance, in that if it fades or is lost altogether, then his life becomes meaningless for him. In similar way in the life of a community or a nation, history assumes great importance, because if its history is lost or is buried under thick layers of obscurity, then its life too becomes meaningless and absurd.

یہ نظریہ سے زیادہ شاعری ہے۔ کیوں کہ قومیں عقیدہ پر زندہ ہوتی ہیں نہ کہ تاریخ پر۔ مسلمانوں کا پہلا گروہ (صحابہ و تابعین) بلاشبہ زندہ ترین گروہ تھا۔ جس نے مسلمہ طور پر عظیم الشان کارنامے انجام دیئے۔ مگر ان کی کوئی تاریخ نہیں تھی۔ ان لوگوں نے خود اپنے عمل سے یقیناً ایک عظیم ترین تاریخ بنائی۔ مگر خود وہ کسی تاریخ کے وارث نہ تھے۔ اس کے برعکس انہوں نے اپنی تاریخ سے کٹ کر از سر نو ایک بالکل جدید زندگی شروع کی تھی۔

دوسری مثال موجودہ مسلمانوں کی ہے۔ موجودہ زمانہ کے تمام مصلحین (بشمول علامہ اقبال) نے یہ کیا کہ مسلمانوں کو ان کی تاریخ یاد دلائی۔ تاریخ کے موضوع پر، براہ راست یا بالواسطہ انداز میں بے شمار کتابیں لکھی گئیں۔ ہمارے تمام شاعر اور خطیب اور انشائے پرداز تاریخ کی زبان میں بیداری کا صور پھونکتے رہے۔ مگر قوم کے اندر ایک فی صد بھی کوئی حقیقی بیداری پیدا نہیں ہوئی۔ مسلمان سو سال پہلے جتنے پست حال تھے، آج بھی اتنا ہی یا اس سے زیادہ پست حال ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ کسی قوم کے افراد اپنے اندرونی انقلاب سے ابھرتے ہیں نہ کہ واقعات گزشتہ کی یاد دہانی سے۔

## صحیح طریقہ

ٹائمز آف انڈیا (۲۲ اگست ۱۹۸۷) میں مسٹر کے براہنیم کا ایک مضمون شائع ہوا ہے

اس کا عنوان ہے: ایک حقیقت جس کو مسلمان نظر انداز کرتے ہیں (A Reality Muslims Ignore) اس مضمون میں ہندوستانی مسلمانوں کا تجزیہ کیا گیا ہے۔ اس ذیل میں جو باتیں کہی گئی ہیں ان میں سے ایک بات وہ ہے جو مسلمانوں کی "تہذیبی تشخص" کی تحریکوں کے بارہ میں ہے۔ مضمون نگار نے لکھا ہے کہ ایک فرقہ جو ایک وسیع تر مجموعہ، جیسے ایک قوم کا جز ہو، وہ اپنے تشخص کو صرف دو طریقوں سے برقرار رکھ سکتا ہے۔ وہ یا تو وسیع تر مجموعہ کے علی العموم کلچر میں اپنا کوئی بہت خاص حصہ ادا کرے، یا وہ بقیہ لوگوں سے اپنے آپ کو منقطع کر لینے پر اصرار کرے۔ اول الذکر سے یک جہتی پیدا ہوتی ہے، جب کہ ثانی الذکر تصادم کی طرف لے جاتا ہے:

A community, as a constituent of a larger entity like a nation, can sustain its identity in two ways. It can either make its own unique contribution to the overall culture of the larger entity or it can insist on cutting itself off from the rest. While the former leads to integration, the latter leads to conflict.

*The Times of India, New Delhi, August 22, 1987*

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مکہ میں "الْأَمِين" کہا جاتا تھا۔ تعمیر کعبہ کے مشہور واقعہ میں صبح کو جب لوگوں نے آپ کو کعبہ میں پایا تو وہ کہہ پڑے: هَذَا الْأَمِينُ رَضِينَا رِيَامِنَ هِي، ہم ان پر راضی ہیں، آپ کا امانت دار ہونا آپ کا ایسا امتیاز بن گیا کہ مکہ میں آپ اپنی اسی صفت سے پہچانے جانے لگے۔ یہ تشخص حاصل کرنے کا صحت مندانہ طریقہ ہے۔ جو لوگ کسی سماج میں اخلاقی یا اصلاحی یا تعمیری اعتبار سے ممتاز ہو جائیں ان کو دوسروں کے درمیان ایسا تشخص حاصل ہوتا ہے جو حقیقی تشخص ہوتا ہے۔

اس کے برعکس جو لوگ اپنا تشخص اس طرح حاصل کرنا چاہیں کہ وہ ہر معاملہ میں دوسروں سے الگ ہونے کی کوشش کریں وہ لوگوں کے درمیان ایک قسم کے "اچھوت" بن کر رہ جاتے ہیں۔ ان کا تشخص موت کا تشخص ہوتا ہے نہ کہ زندگی کا تشخص۔

# Islam in France

By Hanspeter Oswald

## PARIS :

Islam has made huge strides in France, with mosques spreading across the landscape and increasingly self-assured Muslims demanding recognition that this is now a partly Muslim country. Interior Minister Charles Pasqua has instructed his staff to prepare him a report on this strange new "France of the Thousand Mosques" detailing the influence of Islamic fundamentalists. The newspaper and broadcasting have also discovered the "Islamic French" thanks to a major new book by a specialist in Islamic studies and political science professor, Gilles Kepel.

The book, *Islam's Suburbs* surveys a Muslim community of about 3 million that has often been the target of racism. The numbers have not grown for 15 years, but Muslim consciousness has sharply altered. Kepel, 32, says it is still unclear whether French Muslims will one day be integrated into mainstream French society or simply insert themselves as a foreign body between its folds. But nobody ought to imagine French Muslims will just disappear. Many commentators on the book claim assimilation is inevitable. They say French society and culture is so powerful that even the most radical Muslims will little by little be absorbed. The sceptics prefer the insertion scenario, predicting that Muslims will form their own lobby with spokesmen and institutions that will eventually extract the same sort of recognition from the state enjoyed by Catholics, Protestants and Jews.

That has a catch. As a tolerant Western society, France will readily allot a niche to the purely religious aspects of Islam. But a conflict is in the making over Islam's vision of society and its political implications. The majority French favour a secular state and reject all religious influence on state affairs.

The huge majority of French Muslims are from North Africa and Muslim regions of Black Africa, either migrant workers or holders of French passports. Some are from Turkey. Only a handful are converts of purely French descent.

The bulk of the faithful who bow towards Mecca at the Grand Mosque de Paris in the Rue Jean-Pierre Timbaud are underprivileged outsiders clad in cheap clothes — mostly manual workers, many unable to read or write some have never attended any school. Well-off Muslims worship more discreetly or do not turn up for prayers at all, but they provide the cash that makes the flowering of Islam possible. A look at the bell-pushes in the plush West End of Paris shows plenty of residents of Arab extraction. Backing up their contributions are donations from Gulf Arab foundations or from the Islamic Republic of Iran. The flow of cash has ensured that most Muslims have a place of prayer near at hand.

In just 15 years the number of mosques and places of prayer has grown from just a dozen or so in the whole of France to 1,000. There are a total of 635 Islamic congregations or organisations incorporated under French law. The teachers of this new breed of Islam run the gamut from anti-Western militants to advocates of tolerance, but few preach a distinctively French form of Islam. Kepel sets out the choices in his book but does not predict which will win the day.

He says the anti-Western advocates of isolation from mainstream France are currently making the loudest pitch. They find a ready ear among migrants ill at ease among the French, unable to speak the French language properly and chary of becoming integrated. The petty racism of day-to-day life in the midst of Christendom drives many such Muslims to take comfort in their religion.

Kepel's book contains many interviews showing that elderly people rediscover their sense of dignity in Islam and try hard to convey that sense to their children. Younger Muslims mostly identify with Islam but do not regard it as a contradiction to their Western lifestyle. Girls in Muslim families absorb French mores and behaviour more readily than any other group. Kepel proposes as the best solution that the French state take the initiative and try to integrate Muslims into mainstream life. He says that the minds and hearts of the Muslims will mainly be won in the schools, where the next generation is growing up. (DPA-Feature)

*The Hindustan Times*, December 11, 1987

# فرانس میں اسلام

اسلام فرانس میں تیزی سے بڑھ رہا ہے۔ پورے ملک میں کثرت سے مسجدیں بن رہی ہیں۔ فرانس کے وزیر داخلہ چارلس پاسکانے اپنے عملہ کو ہدایت کی ہے کہ وہ اس نئے اور عجیب منظر پر ایک رپورٹ تیار کر کے انھیں دیں جس کو انھوں نے ”ہزار مسجدوں کا فرانس“ کہا ہے۔ پندرہ سال کے اندر فرانس میں مسجدوں کی تعداد ایک درجن سے ایک ہزار تک پہنچ گئی ہے۔

علم سیاست کے پروفیسر گلینز کیپل کی ایک نئی کتاب شائع ہوئی ہے جس کا نام ہے ”مضافات اسلام۔ اس میں انھوں نے انکشاف کیا ہے کہ اس مغربی ملک میں ایک ”اسلامی فرانس“ وجود میں آرہا ہے۔ اس کے مطابق، فرانس میں مسلمانوں کی تعداد تقریباً تین بلین ہے۔ ۳۲ سالہ پروفیسر کیپل کا کہنا ہے کہ ابھی تک یہ بات غیر واضح ہے کہ فرانس کے مسلمان ایک روز یہاں کے قومی دھارے میں ضم ہو جائیں گے یا نہیں۔ اکثر مبصرین کا خیال ہے کہ فرانس کی سوسائٹی اور اس کا کلچر اتنا طاقتور ہے کہ مسلمان دھیرے دھیرے یہاں کی سوسائٹی میں ضم ہو جائیں گے۔ دوسرے لوگوں کا کہنا ہے کہ یہاں کے مسلمان اپنی شناخت کو محفوظ رکھیں گے اور کیٹھولک، پروٹسٹنٹ یا یہود کی طرح ایک علیحدہ فرقہ بن کر باقی رہیں گے۔

فرانسیسی مسلمانوں کی بہت بڑی اکثریت شمالی افریقہ کی سیاہ فام نسل سے تعلق رکھتی ہے جو یا تو مہاجر ہیں یا پاسپورٹ پر یہاں رہ رہے ہیں۔ کچھ ترک مسلمان ہیں۔ صرف کسٹھی بھرا ایسے لوگ ہیں جو اصلاً فرانسیسی ہیں اور مذہب تبدیل کر کے مسلمان بنے ہیں۔ فرانسیسی مسلمان زیادہ تر غریب طبقہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں بہت سے ہیں جو بالکل جاہل ہیں۔

فرانس یورپ کا اہم ترین ملک ہے۔ فرانس جیسے ملک میں تین بلین مسلمانوں کا اجتماع انھیں مغربی دنیا میں اسلام کی دعوت و اشاعت کا زبردست موقع دے رہا ہے۔ مگر دعوتی ذہن نہ ہونے کی وجہ سے ان کی ساری توجہ صرف اس پر لگی ہوئی ہے کہ اس مغربی ملک میں وہ اپنی گروہی شناخت کو باقی رکھ سکیں۔ دعوت و تبلیغ کا ذہن آدمی کے اندر آفاقیت پیدا کرتا ہے اور قومی شناخت کا ذہن صرف محدودیت۔

## حکمتِ تدریج

اگر یہ سوال کیا جائے کہ گھر کیا ہوتا ہے تو گھر کی پوری تصویر اس کے تمام اجزاء سمیت بیک وقت آدمی کے سامنے رکھ دی جائے گی۔ لیکن اگر سوال یہ ہو کہ گھر کیسے بنتا ہے تو جواب کی شکل دوسری ہوگی۔ اب کہا جائے گا کہ پہلے زمین کی فراہمی، پھر بنیاد، اس کے بعد دیواریں، اس کے بعد چھت وغیرہ۔ اسی طرح اگر سوال کیا جائے کہ درخت کیا ہے تو جواب دینے والا بیک وقت پورے درخت کا تعارف کرائے گا۔ لیکن اگر سوال یہ ہو کہ درخت کیسے وجود میں آتا ہے تو جواب دینے والا دوبارہ ایک ترتیب کے ساتھ اجزاء درخت کا ذکر کرے گا۔ پہلے زمین، اس کے بعد بیج، پھر پانی اور حفاظت، یہاں تک کہ دھیرے دھیرے پورا درخت۔

یہی معاملہ اسلام کا بھی ہے۔ اگر سوال یہ ہو کہ "اسلام کے احکام کیا کیا ہیں" تو اس کا جواب یہ ہوگا کہ قرآن و حدیث میں جن احکام کا ذکر ہے، ان سب کی فہرست تیار کر کے رکھ دی جائے لیکن اگر سوال کرنے والا یہ سوال کرے کہ "اسلام کی اشاعت کیسے کی جائے" تو جواب کی شکل بدل جائے گی۔ اب "الاتم فالاتدم" کے اصول پر جواب دیا جائے گا۔ اب بتایا جائے گا کہ اسلام میں بہت سے احکام ہیں مگر اس کے کچھ اجزاء پہلے مرحلہ میں مطلوب ہیں اور کچھ اجزاء بعد کے مرحلہ میں۔ بیان احکام میں فہرست مطلوب ہوتی ہے اور اشاعت احکام میں ترتیب۔ ایک صورت میں تمام احکام بیک وقت بتانے ہوتے ہیں، جب کہ دوسری صورت کا تقاضا ہوتا ہے کہ احکام کو تدریج کے ساتھ ایک کے بعد ایک سامنے لایا جائے۔

تمام کتب فقہ "بیان احکام" کے اسلوب پر لکھی گئی ہیں، اس لیے ان میں ایک ہی کتاب میں تمام احکام کی تفصیل دینے کی کوشش کی جاتی ہے۔ مگر دعوت و اشاعت کے مصالح اس سے الگ ہیں۔ فقہ میں اگر فہرست بندی کی اہمیت ہے تو دعوت و اشاعت میں ترتیب و تدریج کی۔ دعوت و اشاعت کے کام کی یہی حکمت ہے جو اس حدیث میں بیان ہوئی ہے جو صحاح ستہ کی تمام کتابوں میں مختلف طریقوں سے منقول ہوئی ہے :

قال البخاری : حدثنا حبان ، اخبرنا عبد الله ، عن زكريا بن ابي اسحاق ، عن يحيى بن  
٢٠ الرسالہ فروری ۱۹۸۸

عبد اللہ بن صیفی ، عن ابی معبد مولیٰ ابن عباس ، عن ابن عباس ، قال : قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لمعاذ بن جبل حین بعثتہ الی الیمن : " انک ستاتی قومًا اہل کتاب ، فأذبتہم فأدعہم الی ان یشہدوا ان لا الہ الا اللہ وان محمدًا رسول اللہ ، فان ہم اطاعواک بذالک فأخبرہم ان اللہ فرض علیہم خمس صلوات فی کل یوم ولیلۃ ، فان ہم اطاعواک بذالک فأخبرہم ان اللہ فرض علیہم صدقۃً تؤخذ من اغنیائہم فتردُّ علی فقرائہم ، فان ہم اطاعواک بذالک فیاک وکبرائم اموالہم ، واتق دعوة المظلوم فانہ لیس بینہما و بین اللہ حجاب "

حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب معاذ بن جبل کو یمن کی طرف بھیجا تو ان سے کہا۔ تم ایک ایسی قوم کی طرف جا رہے ہو جو اہل کتاب ہیں۔ جب تم ان کے پاس پہنچو تو ان کو دعوت دو کہ وہ اس بات کی گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ پس اگر وہ تمہاری یہ بات مان لیں تو ان کو بتاؤ کہ اللہ نے ان کے اوپر ہر رات اور دن میں پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ پس اگر وہ تمہاری یہ بات بھی مان لیں تو ان کو بتاؤ کہ اللہ نے ان کے اوپر زکوٰۃ فرض کی ہے جو کہ ان کے دولت مندوں سے لی جاتی ہے اور ان کے غریبوں کو لوٹا دی جاتی ہے۔ پس اگر وہ تمہاری یہ بات مان لیں تو اس سے بچو کہ تم ان کا صرف اچھا مال لو۔ اور مظلوم کی پکار سے ڈرو، کیوں کہ اس کے اور اللہ کے درمیان کوئی حجاب نہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں اس کی متعدد مثالیں موجود ہیں کہ آپ نے بیان احکام اور عملی مطالبہ میں فرق فرمایا ہے۔ حکم بیان کرتے وقت تو آپ نے تمام ضروری احکام بیان فرمائے۔ مگر عمل کے مطالبہ کے معاملہ میں آپ نے نرمی اور رخصت کا اور ترتیب و تدریج کا لحاظ فرمایا۔ مثلاً قبیلہ ثقیف (طائف) کا وفد رمضان ۹ھ میں مدینہ آیا۔ یہ لوگ چھ آدمی تھے۔ اور ان کے سردار عبد یلیل تھے۔ یہ لوگ مسجد نبوی میں ٹھہرائے گئے۔ وہ کسی دن تک قرآن کو سنتے رہے اور اسلام کے احکام و مسائل کی بابت دریافت کرتے رہے۔

اس سلسلہ میں جو تفصیلات سیرت و حدیث کی کتابوں میں آئی ہیں، ان سے معلوم

ہوتا ہے کہ احکام اسلام کو بیان کرنے کے معاملہ میں ان سے کوئی کمی نہیں کی گئی۔ تمام احکام پوری طرح سنائے جاتے رہے اور بیان کیے جاتے رہے۔ مگر احکام کے عملی مطالبہ کے معاملہ میں ان سے حسب گنجائش رخصت کا اور تدریج کا طریقہ اختیار کیا گیا۔ اس سلسلہ میں ایک روایت ان الفاظ میں آئی ہے :

قال الامام احمد : حدثنا عفان ، حدثنا محمد بن مسلمة ، عن حميد ، عن الحسن ، عن عثمان بن ابي العاص ، ان وفد ثقيف قدموا على رسول الله صلى الله عليه وسلم فانزلهم المسجد ليكون ارقا لقلوبهم ، فاشترطوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم (الا يصلوا) والا يُحشروا ولا يعشروا ولا يجبروا ولا يستعمل عليهم غيرهم ، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « لکم الا تحشروا ولا تعشروا ولا يستعمل علیکم غیرکم ، ولا خیر فی دین لا رکوۃ فیہ »

ثقیف کا وفد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مدینہ آیا۔ آپ نے ان کو مسجد میں کھڑا یا تاکہ وہاں کے ماحول سے ان کے دل نرم ہوں۔ انہوں نے اسلام قبول کرنے کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ شرط لگائی کہ انہیں جہاد کے لیے جمع نہیں کیا جائے گا۔ اور ان سے عشر نہیں لیا جائے گا اور ان پر ٹیکس نہیں لگایا جائے گا اور ان کے اوپر کسی غیر کو حاکم نہیں بنایا جائے گا اس کے جواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا کہ تم سے جہاد میں شرکت کے لیے نہیں کہا جائے گا اور تم پر عشر نہیں لگایا جائے گا اور تمہارے اوپر کسی غیر کو حاکم نہیں بنایا جائے گا۔ اور اس دین میں کوئی خیر نہیں جس میں اللہ کے آگے جھکنا نہ ہو۔

ایک اور روایت ان الفاظ میں آئی ہے :

قال ابو داؤد : حدثنا الحسن بن الصباح ، حدثنا اسماعيل بن عبد الكريم ، حدثني ابراهيم بن عقيل بن معقل بن منبه ، عن وهب ، سالت جابراً عن شان ثقيف اذا بايعت قال : اشترطت على رسول الله صلى الله عليه وسلم ان لا صدقة عليها ولا جهاد ، والله سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول بعد ذلك : « سيتصدقون ويجاهدون اذا اسلموا »

وہب کہتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر سے ثقیف کی بابت پوچھا جب کہ انہوں نے بیعت کی تھی۔ انہوں نے کہا کہ ثقیف نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ شرط لگائی کہ ان پر زکوٰۃ نہ ہوگی اور ان

پر جہاد نہ ہوگا۔ اور یہ کہ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ شرط مان لی) اور اس کے بعد انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ جب وہ اسلام قبول کر لیں گے تو آئندہ وہ زکوٰۃ بھی دیں گے اور جہاد بھی کریں گے۔

اس رخصت یا حکمت تدریج کے لیے کوئی ایک ہی لگا بندھا اصول مقرر نہیں کیا گیا ہے۔ اس کا تعلق زیادہ تر حالات سے ہے۔ جن لوگوں کے ساتھ رخصت برتی جا رہی ہے، یا جن کے ساتھ تدریج کا معاملہ کیا جا رہا ہے، ان کی استعداد اور حالات کی روشنی میں اس کا فیصلہ کیا جائے گا نہ کہ کسی مطلق اصول یا کسی متعین فہرست کی بنیاد پر۔

اس نظریہ کے حق میں ایک ثبوت یہ ہے کہ ثقیف کے ساتھ صدقہ اور جہاد کے معاملہ میں رخصت کا معاملہ اختیار کیا گیا۔ مگر اسی صدقہ اور جہاد کی رخصت ایک اور شخص نے طلب کی تو اس کو اس کی رخصت نہیں دی گئی۔ یہاں ہم اس سلسلہ میں ایک واقعہ نقل کرتے ہیں۔

عن بشیر بن الخصاصیۃ رضی اللہ عنہ قال: آتیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لابیاعہ فقلت علام تبایعنی یا رسول اللہ۔ فمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یدہ فقال: تشهد ان لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ وتصلی الصلوات الخمس لوقتہا وتؤدی الزکوٰۃ المفروضۃ وتصوم رمضان وترحیج البیت، وتجاهد فی سبیل اللہ؛ قلت یا رسول اللہ، کلاً نطیق الا اثنتین فلا اطیقہما الزکوٰۃ، واللہ مالی الا عشر ذود ہنّ رسول اہلی وحمولتہن۔ واما الجہاد فانی رجل جبان، ویزعمون انہ من ولی فقد بار بفضیب من اللہ، واخاف ان حضر القتال ان اخشع بنفسی فافر فابوع بفضیب من اللہ. فقبط رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یدہ ثم حرکھا، ثم قال: یا بشیر، لا صدقۃ ولا جہاد؛ فبم اذن تدخل الجنة؟ قلت: یا رسول اللہ، بسط یدک ابایعک، فبسط یدہ فبايعته علیہن کلہن. کذا فی کتر العمال (۱۲/۷) واخرجه احمد، ورجاله موثقون كما قال الہیثمی (۲/۱)

بشیر بن خصاصیہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا تاکہ بیعت کروں (اور اسلام میں داخل ہو جاؤں) میں نے کہا کہ اسے خدا کے رسول، آپ مجھ سے کس چیز پر بیعت لیں گے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ بڑھایا اور کہا کہ تم گواہی دو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود

نہیں، وہ اکیلا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں ہے۔ اور تم پانچ نمازیں ان کے وقت پر پڑھو، اور تم فرض زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو اور بیت اللہ کا حج کرو۔ اور اللہ کے راستے میں جہاد کرو۔ میں نے کہا کہ اے خدا کے رسول، میں یہ سب کر سکتا ہوں سوا دو کے، کیوں کہ میں ان دو کی طاقت نہیں رکھتا۔ ایک، زکوٰۃ۔ خدا کی قسم، میرے پاس صرف دس اونٹ اور اونٹنیاں ہیں۔ وہ میرے گھروالوں کیلئے دودھ کا ذریعہ بھی ہیں اور بار برداری کا بھی۔ اور جہاں تک جہاد کا معاملہ ہے تو میں ایک بزدل آدمی ہوں۔ اور لوگ کہتے ہیں کہ جو شخص جہاد کے میدان سے پیٹھ پھیرے تو وہ خدا کے غضب کا مستحق ہو جاتا ہے۔ میں ڈرتا ہوں کہ جب جنگ کا موقع ہو تو میں ڈر جاؤں اور میدان سے بھاگ جاؤں، پھر میں اللہ کے غضب کا مستحق بنوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا اور اس کو حرکت دیتے ہوئے کہا کہ اے بشیر، نہ صدقہ اور نہ جہاد، پھر تم کیسے جنت میں جاؤ گے۔ میں نے کہا کہ اے اللہ کے رسول، اپنا ہاتھ بڑھائیے میں آپ سے بیعت کرتا ہوں۔ پھر آپ نے اپنا ہاتھ بڑھایا تو میں نے ان سب چیزوں پر آپ سے بیعت کی۔

قرآن کے متعلق معلوم ہے کہ وہ بیک وقت ایک کامل کتاب کی صورت میں نہیں اترتا، بلکہ تھوڑا تھوڑا کر کے ترتیب وار اترتا۔ اس طرح اس کے نزول میں ۲۳ سال لگ گئے۔ قرآن کے اس طرح نازل ہونے کا سبب کیا تھا، اس کا جواب حضرت عائشہ کی ایک روایت میں ملتا ہے جو کہ حسب ذیل ہے :

انما نزل اول ما نزل سورة من المفصل، فيها ذكر الجنة والنار. حتى اذا تاب الناس الى الاسلام نزل المحلل والحرام. ولو نزل اول ما نزل لا تشربوا الخمر لقالوا لا ندع الخمر ابداً. ولو نزل لا تزنوا لقالوا لا ندع الزنا ابداً (بخاری، باب تالیف القرآن)

قرآن میں پہلے وہ مکی سورتیں اتریں جن میں جنت اور جہنم کا ذکر ہے۔ یہاں تک کہ جب لوگ اسلام کی طرف مائل ہو گئے تب حلال اور حرام کے احکام اترے۔ اور اگر پہلے ہی یہ حکم اترتا کہ شراب نہ پیو تو یقیناً لوگ کہتے کہ ہم کبھی شراب نہ چھوڑیں گے۔ اور اگر پہلے ہی یہ حکم اترتا کہ زنا نہ کرو تو یقیناً لوگ کہتے کہ ہم ہرگز زنا نہ چھوڑیں گے۔

بیانِ احکام میں ہمیشہ فہرست مطلوب ہوتی ہے اور نفاذِ احکام میں ہمیشہ ترتیب و تدریج۔

# ایک سفر

۱۲ جون ۱۹۸۷ء کو مجھے ایک اسلامی کانفرنس میں شرکت کے لئے افریقہ کے سفر پر روانہ ہونا تھا۔ اتفاق سے آج، ہی ایک صاحب کا خط ملا جس میں "سفر نامہ" کے بارہ میں سخت ناراضگی کا اظہار کیا گیا تھا۔ انہوں نے لکھا تھا کہ رسالہ میں سفر نامہ کی اشاعت بند کر دی جائے کیوں کہ اس میں شخصی تذکرے ہوتے ہیں۔ میں نے سوچا کہ رسالہ کا سفر نامہ تو تمام تر سبق اور معلومات سے بھرا ہوا ہوتا ہے۔ پھر کیوں بعض افراد سفر نامہ کے بارہ میں مخالفانہ رائے کا اظہار کرتے ہیں۔

یہ سوچتے ہوئے میرا ذہن سورہ بقرہ کی آیت نمبر ۲۶ کی طرف چلا گیا۔ اس میں بتایا گیا ہے کہ قرآن سے بہت سے لوگوں کو گمراہی ملتی ہے اور بہت سے لوگوں کو ہدایت۔ میں نے سوچا کہ قرآن تو خدا کی کتاب ہے، وہ پوری طرح بے عیب اور کامل ہے، پھر کیا وجہ ہے کہ اس سے بھی بہت سے لوگوں کو صرف گمراہی کا رزق حاصل ہوتا ہے۔ اس کی وجہ قرآن کی اسی آیت میں موجود ہے۔ قرآن میں مکھی کی مثال دی گئی تو کچھ لوگوں نے کہا کہ قرآن تو خداوند عالم کی کتاب ہے۔ پھر اس میں مکھی اور مچھر جیسی چھوٹی اور معمولی چیزوں کا ذکر کیوں۔

ان لوگوں کی نظر "مکھی" اور "مچھر" کی طرف چلی گئی۔ وہ اس سبق کی طرف نہیں گئی جو مکھی اور مچھر کے تذکرہ میں چھپا ہوا تھا۔ اس لئے ان کی سمجھ میں نہیں آیا کہ خدا کی کتاب میں مکھی اور مچھر کا تذکرہ کیوں۔ یہی معاملہ رسالہ کے سفر ناموں کا بھی ہے۔ اس میں بعض اوقات "مکھی" اور "مچھر" کے تذکرے ہوتے ہیں۔ اب جن لوگوں کی نگاہ مکھی اور مچھر پر اٹک کر رہ جائے انہیں سفر نامہ بے فائدہ معلوم ہوگا۔ مگر جن لوگوں کی نگاہ مکھی اور مچھر سے گزر کر اس کے سبق تک پہنچ جائے وہ سفر نامہ میں اپنے لئے قلب و دماغ کی غذا پائیں گے۔ اور خدا کے فضل سے ہمارے قارئین میں ایسے لوگوں کی تعداد بہت زیادہ ہے۔

یہ سفر براستہ کراچی ہوا۔ دہلی سے پاکستان ایرویز کی فلائٹ نمبر ۲۹۱ کے ذریعہ روانگی ہوئی۔ جہاز کے اندر پاکستان کے اردو اخبارات برائے مطالعہ موجود تھے۔ ان اخبارات میں میرٹھ کے فرقہ وارانہ فساد کی خبریں تھیں۔ مگر ان کا عنوان "میرٹھ میں فرقہ وارانہ فساد" نہیں تھا۔ بلکہ ان کا

عنوان حسب ذیل الفاظ میں قائم کیا گیا تھا:

بھارت میں مسلم کشی

بھارت میں مسلمانوں کا قتل عام

بھارت میں مسلمانوں کے خون کی ہولی

ایک طرف اس قسم کی مبالغہ آمیز بلکہ خلاف واقعہ خبریں تھیں۔ دوسری طرف روزنامہ جنگ (کراچی) ۱۲ جون ۱۹۸۷ء کے آخری صفحہ پر مہاجر قومی موومنٹ (MQM) کے لیڈر مسٹر الطاف حسین کا ایک بیان تھا جس میں دوسری باتوں کے ساتھ حسب ذیل الفاظ چھپے ہوئے تھے:

”پاکستان کی جو سیاسی اور مذہبی جماعتیں ہندوستانی مسلمانوں کے غم میں گھل رہی ہیں، اگر انہیں واقعی ہندوستان کے مظلوم مسلمانوں سے ہمدردی ہے تو وہ سڑکوں پر نکل آئیں اور اس وقت تک کے لئے دھرنا مار کر بیٹھ جائیں جب تک کہ مظلوم مسلمانوں کے لئے پاکستان کی سرحد کھولنے کا مطالبہ تسلیم نہ کرالیں۔ ان مذہبی اور سیاسی جماعتوں کو یہ اعلان کرنا چاہئے کہ ہم آدھا کھانا بھارت کے مظلوم مسلمانوں کو دیں گے اور انہیں یہاں رکھیں گے۔ بھارتی مسلمانوں کے لئے صرف زبانی جمع خرچ کیا جا رہا ہے۔“

بظاہر یہ دونوں بیان ایک دوسرے سے مختلف نظر آتے ہیں۔ مگر حقیقت کے اعتبار سے ان کے درمیان کوئی فرق نہیں۔ دونوں ہی کا مقصد اپنے مد مقابل کو ڈس کر بیٹھ کرنا ہے۔ یہ محض اتفاق کی بات ہے کہ ایک کا مد مقابل ہندوستان کا ہندو ہے اور دوسرے کا مد مقابل خود پاکستان کا غیر مہاجر مسلمان۔

۱۲ جون کی شام کو ۱۰ بجے میں کراچی پہنچا۔ یہاں تقریباً دو رات اور ایک دن قیام رہا۔ یہ قیام جناب فضل الرحمن صاحب ایم اے کے مکان پر تھا۔ وہ ایک ذہین اور صاحب مطالعہ آدمی ہیں، ان سے یہاں کے بارہ میں کافی معلومات حاصل ہوئیں۔

آج کل یہاں مہاجر اور غیر مہاجر مسئلہ زوروں پر ہے۔ یہ مسئلہ اس سے زیادہ شدید صورت اختیار کر چکا ہے جس کو ہندوستان میں ”ہندو مسلم مسئلہ“ کہا جاتا ہے۔ اسی تناؤ کا یہ نتیجہ ہے کہ اپریل ۱۹۸۵ء میں جب ایک مہاجر لڑکی بشری زیدی ایک غیر مہاجر (پٹھان) کی ٹرک سے دب کر

ہلاک ہو گئی تو کراچی میں ہماجرین نے بگڑ کر پٹھالوں کو مارا اور ان کی گاڑیوں کو جلا دیا۔ اس کا بدلہ پٹھانوں نے سہراب گوٹ میں لیا جس کے قریب "علی گڑھ کالونی" کے چھ سو ہماجرین جلا دئے گئے یا گولیوں کا نشانہ بنا دئے گئے۔ اس باہمی قتل و خون کا سلسلہ ابھی تک جاری ہے۔

پاکستان کی تمام بڑی بڑی تحریکوں کی تہ میں یہی ہماجر اور غیر ہماجر کا مسئلہ پایا جاتا ہے۔ پاکستان بننے سے پہلے یہاں کی تجارتوں پر ہندو چھائے ہوئے تھے۔ ان کے جانے کے بعد یہاں زبردست خلا پیدا ہوا۔ اس کو ہماجرین نے بھرپور طور پر استعمال کیا۔ یہاں تک کہ وہ پاکستان کی صنعت و تجارت کے ۸۰ فی صد حصہ پر قابض ہو گئے۔ اس کے نتیجے میں مقامی باشندوں میں محرومی کا احساس پیدا ہوا۔ اس معاشی عدم توازن میں توازن پیدا کرنے کی کوشش پہلی بار جنرل ایوب خاں کے دور حکومت میں شروع ہوئی۔ مگر ہماجر طبقہ کے پاس پیسہ تھا۔ چنانچہ ہماجر سرمایہ کے اوپر ایوب خاں کے خلاف شدید تحریک شروع ہوئی۔ ایوب خاں کی بعض "کمزوریوں" کو شوشہ بنا کر ان کے خلاف طوفان کھڑا کر دیا گیا۔ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی نظام اسلام تحریک جو ایوب خاں کے خلاف اٹھی، اس کی تہ میں اصلاً اسی ہماجر تحریک کا زور تھا۔ اپنی حقیقت کے اعتبار سے یہ ایک ہماجر تحریک تھی نہ کہ فی الواقع کوئی اسلامی تحریک۔

اس کے بعد مسٹر بھٹو کے خلاف نظام مصطفیٰ کی تحریک بھی اصلاً ہماجر تحریک تھی۔ مسٹر بھٹو مقامی باشندوں (سندھیوں) کے نمائندہ تھے، اور اسلام پسند قیادت ہماجرین کی نمائندہ۔ مسٹر بھٹو کے لئے "سوشلزم" کا نعرہ مفید مطلب تھا، کیوں کہ وہ بڑے بڑے صنعتی اداروں کو نجی ملکیت سے نکالنے کا جواز فراہم کرتا تھا جن پر ہماجر طبقہ قابض تھا۔ اسی طرح دوسرے طبقہ کے لئے اسلام کا نعرہ مفید مطلب تھا۔ کیوں کہ وہ نجی ملکیت کو مقدس قرار دے کر ان کو ان کے مالکوں (ہماجرین) کے قبضہ میں باقی رکھنے کا جواز مہیا کرتا تھا۔ یہ اسلام کے نام پر سرسری غیر اسلامی سیاست تھی۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے ذریعے منقح نتائج ایوب اور بھٹو کا زوال تو رونما ہوئے۔ مگر اس کے ذریعہ کوئی تعمیری مقصد حاصل نہ کیا جاسکا۔

پاکستان میں اس وقت دو ہماجر تحریکیں چل رہی ہیں۔ ایک ہماجر قومی موومنٹ MQM اور دوسری ہماجر اتحاد تحریک۔ اول الذکر زیادہ بڑی سمجھی جاتی ہے۔ ۱۳ جون ۱۹۸۷ء کی شام کو مسٹر

طارق جاوید (پیدائش ۱۹۵۷ء) سے ملاقات ہوئی۔ وہ ہاجر قومی موومنٹ کے وائس چیرمین ہیں۔

میں نے ان سے پوچھا کہ ”آپ کی یہ تحریک قومی تحریک ہے یا اسلامی تحریک“۔ انہوں نے ایک لمحہ کے توقف کے بغیر کہا ”نیشنلسٹ تحریک“ ہم لوگوں کو اسلام کی بنیاد پر اکٹھا نہیں کر رہے ہیں، ہم صرف مسائل کی بنیاد پر لوگوں کو اکٹھا کر رہے ہیں۔ کسی نیشنلسٹ تحریک کے لئے زمین ضروری ہے اس لئے ہم نے پانچویں صوبہ (ہاجر صوبہ) کا نعرہ لگایا ہے“

ہاجر قومی موومنٹ میں مسٹر الطاف حسین کو ”قائد تحریک“ کی حیثیت حاصل ہے۔ مسٹر الطاف حسین کراچی یونیورسٹی میں طالب علم تھے۔ انھیں فارمیسی (بی فارما) میں داخلہ نہیں ملا۔ الطاف حسین صاحب نے اس کو ہاجر کے ساتھ امتیاز قرار دیا۔ انہوں نے ۱۱ جون ۱۹۷۸ کو ہاجر اسٹوڈنٹس آرگنائزیشن (APMSO) کی بنیاد ڈالی اور دحوال دھار تحریک شروع کر دی۔ ان کا کہنا تھا کہ ہاجرین کی کوئی تنظیم نہیں۔ ہاجرین کا کوئی علیحدہ تشخص نہیں۔ ان کو ہر جگہ نظر انداز کیا جاتا ہے۔ وغیرہ۔ اس کے بعد یونیورسٹی میں ہاجرین کے خلاف فضا مزید خراب ہو گئی۔ الطاف حسین اور ان کے ساتھیوں پر ریوالور اور خنجر سے حملے کئے گئے یہاں تک کہ یہ حال ہو گیا کہ الطاف حسین صاحب کے لئے یونیورسٹی جانا ناممکن ہو گیا۔ اب انہوں نے نعیم چھوڑ دی اور ۱۷ مارچ ۱۹۸۳ کو ہاجر قومی تحریک MQM کی بنیاد ڈالی۔

مسٹر طارق جاوید نے حالات بتاتے ہوئے کہا: ”پاکستان میں زندگی کے ہر شعبہ میں ہاجر کے ساتھ امتیازی سلوک برتا جا رہا ہے۔ کراچی کے اندر کوئی ویکنسی ہوتی ہے تو اس کا اشتہار اخبار میں اس طرح دیا جاتا ہے ”کراچی، حیدرآباد اور سکڑ کے لوگ درخواست دینے کی زحمت نہ کریں۔“ ان الفاظ کا مطلب صرف یہ ہوتا ہے کہ ہاجر لوگ درخواست نہ دیں، کیوں کہ ان تینوں شہروں کی زیادہ آبادی ہاجرین پر مشتمل ہے۔ ہر قسم کے ذمہ دارانہ منصب پر پنجابی مسلمان بیٹھے ہوئے ہیں۔ وہ پنجابی کے سوا کسی اور کو لینا نہیں چاہتے۔ کراچی پولیس کی بھرتی ہوتی ہے تو اس کا اشتہار کراچی کے اخبار میں نہیں دیا جاتا بلکہ لاہور کے اخبار میں دیا جاتا ہے تاکہ ہاجرین اس میں درخواست نہ دے سکیں۔ پاکستان ایرلائن میں سب پنجابی بھرے ہوئے ہیں۔ حقیقت یہ

ہے کہ پی آئی اے پنجاب انٹرنیشنل ایئر لائنز ہے نہ کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز۔ ایک پنجابی اگر ٹرانک رول کی خلاف ورزی کرے تو اس کی چالان نہیں ہوگی۔ اور اگر کوئی مہاجر ٹریفک رول کی غلطی کر جائے تو فوراً اس کی چالان ہو جاتی ہے۔ اس وقت پاکستان میں ہمارے لئے بقا کا مسئلہ ہے۔ ۱۳ دسمبر ۱۹۸۶ کو ”علی گڑھ کالونی“ اور ”قصہ کالونی“ میں ۶ گھنٹہ تک قتل عام ہوتا رہا۔ بچوں کو زندہ آگ میں ڈال دیا گیا۔ قریب ہی پولیس چوکی تھی۔ چند کلومیٹر کے فاصلہ پر فوج موجود تھی۔ مگر پولیس یا فوج نے کوئی مداخلت نہیں کی۔ یہ باقتاعدہ پلاننگ سے ہوا ہے۔ پولیس والے شہری لباس میں آئے اور انہوں نے منظم طریقہ پر مہاجرین کو مارا اور جلایا۔

مسٹر طارق انور یہ باتیں کہہ رہے تھے اور میں سوچ رہا تھا کہ یہ پاکستان کا مسلم لیڈر بول رہا ہے یا ہندستان کا کوئی مسلم لیڈر۔

میں نے جناب فضل الرحمن صاحب سے پوچھا کہ مہاجرین کا مسئلہ ہندستان اور پاکستان دونوں جگہ پیدا ہوا۔ مگر ہم دیکھتے ہیں کہ ہندستان میں یہ مسئلہ جلد ہی ختم ہو گیا۔ چنانچہ آج وہاں ”شرر نار تھی“ نام کے کسی علیحدہ فرقہ کا وجود نہیں۔ اس کے برعکس پاکستان میں یہ مسئلہ آج بھی موجود ہے۔ بلکہ وہ مزید شدت اختیار کرتا جا رہا ہے۔ حتیٰ کہ یہاں کے مہاجرین اب اپنے لئے ایک نئی قومیت (مہاجر قوم) کو منوانا چاہتے ہیں اور ایک نیا صوبہ (مہاجر صوبہ) بنانے کا مطالبہ کر رہے ہیں۔

فضل الرحمن صاحب نے کہا کہ ہندستان کے شرر نار تھی محض پناہ لینے کے لئے ہندستان میں داخل ہوئے تھے۔ وہ اپنے آپ کو صرف پناہ گزین سمجھتے تھے۔ اس کے برعکس شمالی ہند کے مسلمان مہاجر یہاں آئے تو اس احساس کے ساتھ آئے کہ ہم پاکستان کے خالق ہیں۔ وہ یہاں ہیرو اور فاتح کی حیثیت سے داخل ہوئے۔

اسی فرقہ کا یہ نتیجہ تھا کہ ہندستان کے شرر نار تھیوں میں برتری کا کوئی جذبہ پیدا نہیں ہوا انہوں نے ہر اعتبار سے اپنے آپ کو نئے ماحول کے ساتھ ہم آہنگ کر لیا۔ اس کے برعکس یہاں کے مسلم مہاجرین میں مقامی آبادی کے مقابلہ میں برتری کا احساس پایا جاتا تھا۔ جس کا اظہار بار بار مختلف شکلوں میں ہوتا رہا۔ اس کا رد عمل یہ ہوا کہ یہاں کے مقامی باشندوں میں فرزندان

وطن (Sons of the soil) کا نظریہ پیدا ہوا۔ ہاجر کے لئے فخر کی بنیاد تخلیق پاکستان تھی تو مقامی باشندوں نے علاقہ کا قدیم باشندہ ہونے کو فخر کا عنوان بنالیا۔ اس طرح ہاجر اور غیر ہاجر کی کشمکش بڑھتی چلی گئی۔

پاکستان کے ہاجرین کا مسئلہ دراصل اردو بولنے والے مسلمانوں کا مسئلہ ہے۔ اسی طرح ہندوستانی مسلمانوں کا مسئلہ بھی بنیادی طور پر اردو بولنے والے مسلمانوں کا مسئلہ ہے۔ یہ اشتراک صرف زبان کا نہیں، بلکہ نفسیات کا بھی ہے۔ دونوں جگہ کا ”اردو طبقہ“ ایک ہی قسم کی نفسیات میں مبتلا ہے۔ فرق یہ ہے کہ پاکستان کے اردو طبقہ کی نفسیات کا اظہار پاکستانی حالات کے اعتبار سے ہوا ہے اور ہندوستان کے اردو طبقہ کی نفسیات کا اظہار ہندوستانی حالات کے اعتبار سے۔

پاکستان کے ہاجرین کا مسئلہ اس لئے پیدا ہوا کہ وہ وہاں کے مقامی باشندوں کے مقابلہ میں احساس برتری کا شکار تھے۔ یہی چیز ہندوستان میں بھی مسلم مسئلہ کو پیدا کرنے کا سبب بنی ہے۔ ہندوستان کے جتنے مسلم لیڈر ہیں، خواہ وہ ایک مکتب خیال سے تعلق رکھتے ہوں یا دوسرے مکتب خیال سے، وہ سب کے سب اس بات میں متشکرک ہیں کہ وہ مسلمانوں کے اندر فخر کی نفسیات پیدا کرتے رہے ہیں۔ ہم نے اس ملک کے لوگوں پر ایک ہزار سال تک حکومت کی ہے۔ ہم نے اس ملک کے لوگوں کو تہذیب سکھائی ہے۔ ہم نے اس ملک کو تاج محل کا حسن اور قطب مینار کی بلندی عطا کی۔ اس ملک کے پاس آزادی کے بعد اپنا جھنڈا لہرانے کی بھی کوئی جگہ نہ تھی، ہم نے اس کو لال قلعہ دیا۔۔۔۔۔ جو لوگ بھی مسلم خطیبوں اور مسلم لیڈروں کی تقریریں سنتے رہے ہیں وہ جانتے ہیں کہ ہمارے تمام قائدین ایک یا دوسرے انداز میں اسی قسم کی باتیں کرتے رہے ہیں۔ ان باتوں نے مسلمانوں کے اندر اسی طرح برتری کا احساس پیدا کیا جس طرح پاکستان کے ہاجرین میں وہاں کے مقامی باشندوں کے مقابلہ میں برتری کا احساس پیدا ہوا۔

یہی احساس برتری ہے جس نے دونوں ملکوں کے مسلمانوں (اردو داں مسلمانوں) کے لئے مسائل پیدا کئے ہیں۔ پاکستان میں اس کا اظہار مسلمانوں اور مسلمانوں کے درمیان ہو رہا ہے اور ہندوستان میں اس کا اظہار ہندوؤں اور مسلمانوں کے درمیان ہوا ہے۔ ان مسائل کا کوئی بھی حل اس کے سوا نہیں کہ دونوں ملکوں کے مسلمان اپنا یہ مزاج ختم کر لیں اور حقیقت پسند بن کر رہنا

سیکھیں۔ اگر وہ حقیقت پسندی پر راضی نہیں ہوئے تو دونوں کے لئے بربادی کے سوا کوئی اور انجام مقدر نہیں۔

”پاکستان بنا کر ہمارے بزرگوں نے ایسی غلطی کی ہے جس کی سزا ہم اب تک بھگت رہے ہیں“ چودھری منیر جاوید (پیدائش ۱۹۴۳) نے کہا۔ انھوں نے ہماجرین کے خلاف ان ”منظلم“ کی تفصیل بیان کی جو علی گڑھ کالونی اور قصبہ کالونی میں ان کے ساتھ کئے گئے۔ میں نے پوچھا کہ یہ معاملہ شروع کہاں سے ہوا۔ انھوں نے بتایا کہ اکتوبر ۱۹۸۶ میں حیدرآباد (سندھ) میں ہماجر قومی موومنٹ کا جلسہ تھا۔ اس موقع پر کراچی سے ۲۵ ہزار آدمی گئے۔ کراچی سے جانے والی بسوں کا خرچ ۴۰ لاکھ تھا۔

ہماجرین کا یہ تائبہ جیب بہرا بگوٹ (پٹھانوں کی بستی) کے پاس پہنچا تو انھوں نے پٹھانوں کے خلاف نعرے لگائے۔ اس کے بعد دونوں کے درمیان فائرنگ ہوئی۔ پولیس کے بیان کے مطابق پہلے ہماجر کی طرف سے فائر کیا گیا۔ اس کے بعد پٹھانوں نے جواب میں گولی چلائی۔ ہماجرین کا کہنا ہے کہ پہلے پٹھانوں کی طرف سے گولی آئی۔ اس کے بعد ہماجرین نے فائر کیا۔ اس موقع پر ایک پولیس افسر (افضی حسین) کو بھی گولی لگی۔

یہ واقعہ ۳۱ اکتوبر ۱۹۸۶ کا ہے۔ اس وقت سے اب تک ہماجر اور پٹھان کے درمیان کشمکش جاری ہے۔ دونوں طرف اشتعال ہے اور کوئی بھی چھوٹا سا واقعہ دونوں کو ایک دوسرے سے ٹکرا دیتا ہے۔ باقاعدہ گولیاں چلتی ہیں۔ آتش زنی کی جاتی ہے۔ ایک صاحب نے بتایا کہ اب تک دونوں طرف سے تقریباً ڈیڑھ ہزار آدمی مارے جا چکے ہیں۔

میں نے یہاں کے ایک تعلیم یافتہ صاحب سے کہا کہ کیسی عجیب بات ہے کہ مسلمان اور مسلمان اس طرح آپس میں لڑ رہے ہیں۔ انھوں نے کہا کہ یہ تو زندگی کی علامت ہے۔ زندہ لوگ ہی آپس میں لڑتے ہیں۔ مردہ لوگ کیا لڑیں گے۔ میں نے کہا کہ اسی قسم کا واقعہ جب ہندستان میں ہندوؤں اور مسلمانوں کے درمیان ہوتا ہے تو آپ اس کو ہندو بربریت کے خانہ میں ڈال دیتے ہیں۔ اور جب یہی واقعہ پاکستان میں ہو تو اس کو مسلمانوں کی زندگی قرار دے رہے ہیں۔

کراچی میں کئی ایسے لوگوں سے ملاقات ہوئی جو قدیم سندھی ہیں۔ ان سے تفصیلی گفتگو ہوئی۔

گل حسن تھیم (پیدائش ۱۹۲۹) جبیک آباد کے رہنے والے ہیں۔ ان سے میں نے سندھ کے ہندوؤں کے بارہ میں پوچھا۔ انھوں نے کہا کہ سندھ کے ہندوؤں کے مسلمانوں سے زیادہ خوش حال ہیں۔ ”ہماری بات گورنمنٹ میں کم سنی جاتی ہے اور ہندوؤں کی بات گورنمنٹ میں زیادہ سنی جاتی ہے۔“ انھوں نے کہا ”یہاں کا ہندو ہماری چھاتی پر بیٹھا ہوا ہے اور ہم اس کو چوم رہے ہیں۔“

اس کی وجہ کیا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہندو لوگ مسلمانوں سے زیادہ باشعور ہیں۔ میرٹھ کے فساد کے بعد اس کے رد عمل میں مئی ۱۹۸۷ میں جبیک آباد وغیرہ میں مسلمانوں نے ہندوؤں کی دکانیں توڑیں۔ مندر جلانے۔ مگر ہندوؤں نے کوئی رد عمل ظاہر نہیں کیا۔ اس فساد میں ہندوؤں کا تقریباً پانچ کروڑ روپیہ کا نقصان ہوا۔ مگر جس وقت ان کی دکانوں میں آگ لگ رہی تھی وہ اپنے گھروں میں چلے گئے اور دروازہ بند کر کے بیٹھ گئے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ خود مسلمانوں نے اور پولیس نے ان کی آگ بجھائی۔ وہ بڑے سیانے لوگ ہیں۔“

گل حسن تھیم نے کہا کہ ہماری سندھی زبان میں ایک مثل ہے اور یہاں کے ہندو پوری طرح اس پر عمل کرتے ہیں۔ وہ مثل اس طرح ہے: جانتے جانتے حاجت ناہیں ہتھیارن جی اتے بھجن کم وریا من جو جہا ہتھیار کام نہ دیں وہاں بھاگ جانا ہی دانش مندی ہے) انھوں نے بتایا کہ اس ہوشیاری کا نتیجہ ہندوؤں کو یہ ملا ہے کہ جبیک آباد کی تجارت آج ہندوؤں کے ہاتھ میں ہے۔ گورنمنٹ نے زراعت کے لئے ”اسٹریٹ فری لون“ کی اسکیم چلائی تو اس کا بھی زیادہ فائدہ ہندوؤں کو ملا۔

انھوں نے بتایا کہ جبیک آباد میں تقریباً تمام رائس ملیں ہندوؤں کی ہیں۔ ہندو اس کام کو نہایت ہوشیاری کے ساتھ کرتے ہیں۔ مثلاً وہ برائے نام کسی مسلمان کو اپنی مل میں حصہ دار بنا لیں گے اور اس کے بعد اس کا نام ”اسماعیل رائس مل“ رکھ دیں گے۔ وغیرہ وغیرہ۔

۱۳ جون ۱۹۸۷ کی دوپہر کو میں کراچی سے طرابلس پہنچا۔ یہاں میرا قیام الفتنق الکبیر کے کمرہ نمبر ۳۰۴ میں تھا۔ ٹیلیوژن پر اعلان کی وجہ سے فوراً ہی بہت سے لوگوں کو اطلاع ہو گئی۔ چنانچہ شہر کے کئی لوگ اسی دن ملنے کے لئے آگئے۔ تقریباً ایک درجن عرب نوجوان بھی جمع ہو گئے۔

عرب نوجوانوں پر عام طور پر سپید قطب کے انقلابی فکر کا غلبہ ہے۔ میں نے اسی کو گفتگو کا موضوع بنایا۔ میں نے کہا کہ یہ اسلام کی سراسر غلط تفسیر ہے۔ اور اس تفسیر نے پوری نسل کو برباد

کر کے رکھ دیا ہے۔ ان لوگوں نے اسلام کو سیاسی ٹکراؤ کے ہم معنی بنا دیا۔ جہاں جہاں یہ اسلامی سیاسی فکر بنا، لوگ اپنے حکمرانوں کے خلاف صف آراء ہو گئے۔ اس کے نتیجے میں حکمرانوں نے انہیں کچلنے کی کوشش کی۔ اب انہوں نے یہ مشہور کرنا شروع کر دیا کہ مسلم حکمران اسلام کے دشمن ہیں۔ حالانکہ واقعہ صرف یہ تھا کہ مسلم حکمران اپنے اقتدار کو چیلنج کرنے والوں کے دشمن تھے۔ یہ لوگ اگر غیر سیاسی انداز میں کام کرتے تو اپنے ملک کے مسلم حکمرانوں کو وہ اپنا معاون پاتے۔ مگر سیاسی انداز میں کام کرنے کی وجہ سے ایسا نہ ہو سکا اور مسلم ملکوں کے تمام بہترین امکانات برباد ہو کر رہ گئے۔

سیاسی قربانیوں سے عملاً قوم کو کچھ نہیں ملتا۔ البتہ سیاسی قربانی دینے والا بعد کی نسلوں کے لئے ہیرو بن جاتا ہے۔ اس انقلابی فکر کے موجودہ حاملین کا حال یہ ہے کہ وہ عملاً دوسروں کی طرح دنیا میں غرق ہو چکے ہیں۔ اب انہیں ”سید قطب“ کی طرح قربانی نہیں دینا ہے، البتہ ”سید قطب“ کو گلوریفائی کر کے سیاسی اور مادی فائدہ حاصل کرنا ہے۔

اس اسلامی کانفرنس میں جمہوی طور پر تقریباً چالیس آدمی شریک تھے۔ یہ سب کے سب اعلیٰ تعلیم یافتہ مسلمان تھے اور دنیا کے مختلف حصوں سے آئے تھے۔ ان میں اکثریت اسلامی اداروں اور اسلامی تنظیموں کے ذمہ دار حضرات کی تھی۔ تین زبانیں انہار خیال کا ذریعہ تھیں۔ عربی، انگریزی اور فرانسیسی۔

میں مختلف ملکوں کی اسلامی کانفرنسوں میں شریک ہوا ہوں۔ میرا احساس ہے کہ ہر جگہ لوگوں کی تقریروں کا نمایاں پہلو ”دشمنان اسلام“ کے حملوں پر اپنے رد عمل کا انہار کرنا ہوتا ہے۔ مخططات ضد الاسلام والمسلمین، محاولات الاعداء، بس اس قسم کے الفاظ ہر ایک کی زبان پر ہوتے ہیں۔ میں نے کہا کہ اعتبار کے خلاف غم و غصہ کا انہار کرنے سے زیادہ ضروری کام یہ ہے کہ ہم ان لوگوں کو اسلام کے سایہ رحمت میں لانے کی کوشش کریں۔ ان کا جواب یہ تھا: غیر مسلموں کو اسلام کی طرف لانا بھی ایک کام ہے، مگر اس سے زیادہ اہم کام یہ ہے کہ مسلمانوں کو موجودہ اجنبی حملوں سے بچایا جائے۔ موجودہ مسلمانوں کے فکر پر دفاعی مسائل اتنے زیادہ غالب ہیں کہ وہ دعوتی باتوں کو سمجھ نہیں پاتے۔ یہی تمام مسلم ملکوں کا حال ہے۔

یہاں ایک صاحب سے ملاقات ہوئی جو افریقہ سے آئے تھے۔ ان کے یہاں رسالہ انگریزی

جاتا ہے۔ انہوں نے بتایا کہ اس کو بہت سے لوگ نہایت دلچسپی کے ساتھ پڑھتے ہیں اور ہر ماہ اس کے منتظر رہتے ہیں۔ ایک قاری کا تاثر انہوں نے ان الفاظ میں بتایا:

قراءت الکثیر من الکتب الاسلامیة وکانت لیدی استفادات حول  
الاسلام۔ فما وجدت الاجوبة الابد فترأتی لمجلة الرسالة  
الصادرة من نیودلهی باللغة الانجليزية

شریف سالم حین، ص ب ۱۲۸ مارسبت، افریقہ

ایک اور صاحب سلیمان عمرانی کیلیمیلی سے ملاقات ہوئی۔ وہ دارالسلام (تنزانیہ) سے آئے تھے۔ انہوں نے کہا کہ ایک بار میں ایران گیا تھا۔ وہاں مجھے آپ کی کتاب الاسلامیت ہیڈی ملی۔ اس کو میں تین بار پڑھ چکا ہوں۔ اس کتاب پر عربی کی یہ مشل صادق آتی ہے: کل اللحم فی جوف الفراء۔ اس کتاب میں اتنی زیادہ باتیں ہیں کہ آدمی ہر بار پڑھنے میں نئی بات پاتا ہے (من یقرأ کتاب الاسلامیت ہیڈی یستفید فی کل مرة تشیئاً جدیداً۔ فاذا اترأ الانسان فی المرة الاولى واستفاد شیئاً فی المرة الثانية یستفید شیئاً آخر، وهكذا ذوالک)

Suleimab Amrani Kilemile

P.O. Box 45257, Dar-es-Salam, Tanzania, Africa

مجدارشد الفرخان (کویت) نے ایک بحث میں مداخلت کرتے ہوئے کہا کہ ہم کو چاہئے کہ مسجدوں کو سیاست سے الگ رکھیں۔ عرب ممالک میں لوگوں نے مساجد کے اندر سیاسی تقریریں شروع کر دیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ آج تمام عرب ممالک میں مساجد نماز کی ادائیگی کے قوراً بند کر دی جاتی ہیں۔ حالانکہ مساجد کو ثقافت اسلامی کا مرکز بنانا تھا مگر ان کو سیاسی مرکز بنانے کی کوشش میں مسجد کی یہ دینی حیثیت ہم سے چھین گئی ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم کو چاہئے کہ ہم بقیہ ملکوں میں ان مساجد کو سیاست سے دور رکھیں تاکہ ان کے ساتھ وہ پیش نہ آئے جو عالم عرب کی مساجد کے ساتھ پیش آچکا ہے (حنی لا یصیب لہذہ المساجد ما اصاب فی العالم

(العربی)

ولیت انڈیز کے ایک صاحب نے بتایا کہ اس وقت سب سے بڑا مسئلہ یہ ہے کہ مسلمانوں کی تصویر ایک درمشت پسند انسان کی تصویر بن گئی ہے۔ انھوں نے کہا کہ ایک بار میری ملاقات ایک عیسائی عالم سے ہوئی۔ اس نے ان کی دائرہ اور ٹوپی کو دیکھ کر سمجھا کہ یہ مسلمان ہیں۔ اس کے بعد دونوں کے درمیان جو گفتگو ہوئی اس کا ایک حصہ یہ تھا:

Are you a Muslim ?

Yes.

Then you are a terrorist.

یہاں کے دوران قیام میں کئی بار عربوں کی مجالس کو خطاب کرنے کا موقع ملا۔ میں نے اسلام کے مختلف فکری پہلوؤں پر اظہار خیال کیا۔ ایک مجلس میں میں نے اس بات کی وضاحت کی کہ موجودہ زمانہ میں جہاد کا غلط مفہوم لے لیا گیا ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ مسلمان غیر ضروری طور پر دوسروں سے اور خود اپنے حکمرانوں سے ٹکراؤ کر رہے ہیں، اور اس کی وجہ سے نہایت تسمیتی وسائل اور مواقع برباد ہو رہے ہیں۔

ایک مجلس میں میں نے صلح حدیبیہ کی حکمت کے بارہ میں تفصیل کے ساتھ اظہار خیال کیا۔ میری عربی اگرچہ ہندستانی عربی تھی مگر وہ لوگ بے حد غور کے ساتھ سنتے رہے۔ انھوں نے کہا کہ ہندستانی ہونے کے باوجود آپ کی زبان ہم کو پسند ہے، کیوں کہ وہ محدد اسلوب میں ہوتی ہے اور پوری طرح سمجھ میں آجاتی ہے۔ صلح حدیبیہ کی حکمت بیان کرتے ہوئے میں نے کہا:

بعد ما تم صلح الحدیبیة نزلت سورة الفتح وجاء فيها ويهديك صراطاً مستقيماً فكان هذا الصلح كان هادياً ابدياً لكيفية معاملة الاعداء لكي تحقق النصر عليهم۔ ثم انظر كيف كان صلح الحدیبیة۔ كان على شرط هتريش۔ فهد الصلح ما حصل الا بعد ما رضی صلی اللہ علیہ وسلم على شرط اعدائه بطرف واحد۔ وبتعبير آخر، رضی الرسول صلی اللہ علیہ وسلم بالهزيمة فجاء الفتح العظيم۔ فلهذا هو سر النجاح في هذا العالم، وفي العصر الحاضر نرى جماعات وشخصيات كثيرة قامت من اجل الاسلام ولكنهم فشلوا في ادراك النجاح حتى بعد مئات السنين۔ والسبب واحد۔ فهم يريدون

ان يتعاملوا مع الاعداء على شروطهم فلم يتحقق لهم النجاح - و لو  
رضوا على شرط الطرف الآخر كنتم لهم النجاح و لتحقق مستقبل جديد  
للاسلام في هذا القرن -

ان لوگوں نے مختلف قسم کے سوالات کئے جن کا جواب میں اپنی عربی میں دیتا رہا۔ مثلاً ایک  
مجلس میں ایک عرب نے سوال کیا کہ اسم اعظم کیا ہے۔ اس کے جواب میں میں نے کہا:  
ان الاسم الاعظم هو بمعنى النعت الاعظم او الحمد الاعظم. فهو صفة  
للمعرفة لا صفة للفظ. ان الانسان حين يدرك ربه بعظمته وجلاله  
فتخرج من اعماق روحه كلمات فيها انوار لعظمة الله تعالى، فذلك  
هو الاسم الاعظم. فليس هناك لفظ واحد بعينه الذي هو اسم اعظم  
بصفة مطلقة بل لكل واحد من اللفظ وكل واحد من اسم اعظم. فالاسم  
الاعظم هو اسم معنوي لا اسم لفظي -

ایک عرب عالم نے "عبادت" کی سیاسی تشریح کی۔ انھوں نے کہا کہ عبادت کا مطلب تدلل  
اور خضوع نہیں بلکہ اس کا مطلب خلافت ارضی کے لئے انسان کو تیار کرنا ہے (تھیئٹہ الانسان و  
اعدادہ للخلافة فی الارض) اپنے اس نقطہ نظر کے حق میں انھوں نے لسانیات سے استدلال  
کیا۔ میں نے کہا:

العلم باللغة العربية وحدها لا يكفي - و اوضح مثال على ذلك انه يروى  
ان عتبة بن ربيعة اتى رسول الله صلى الله عليه وسلم وسأله عن دينه - فقرأ  
عليه الرسول جزء من القرآن - فلما رجع الى قومه اخبرهم انه جاء من  
محمد و سماعه يقرأ القرآن و لكن ما فهمت شيئاً مما قاله غير انه  
انذركم صاعقة مثل صاعقة عاد و ثمود - قالوا و يلك يلك الرجل  
بالعربية لا تتدرى ما قال - قال لا والله ما فهمت شيئاً مما قال غير  
ذكر الصاعقة - ان هذا العربي لم يفهم القرآن رغم انه كان باللغة  
العربية - لانه كانت عنده العقلية اللغوية و لم تكن عنده العقلية الدينية

فالعقلية اللغوية وحدها لا تكفي.

اسی طرح کچھ عرب نوجوانوں کے سامنے میں نے حضرت عمرؓ کے ایک قول کی تشریح کی جس سے انہوں نے پوری طرح اتفاق کیا۔ وہ قول یہ ہے: ليس العاقل الذي يعرف الخير من الشر ولكنه الذي يعرف حيد الشرين (عقل مند وہ نہیں ہے جو خیر اور شر کو جانے۔ عقلمند وہ ہے جو یہ جانے کہ دو شر میں سے خیر کون سا ہے)

میں نے کہا کہ زندگی میں اکثر ایسا ہوتا ہے کہ انتخاب (Choice) خیر اور شر کے درمیان نہیں ہوتا بلکہ ایک شر اور دوسرے شر کے درمیان ہوتا ہے۔ ایسی حالت میں آدمی کو ایک کم تر شر پر راضی ہونا پڑتا ہے تاکہ وہ اس کو اختیار کر کے خیر کامل تک پہنچ سکے۔

اس کی ایک مثال حدیبیہ کا واقعہ ہے۔ حدیبیہ کے موقع پر جو انتخاب تھا وہ عمرہ ادا کرنے اور عمرہ ادا نہ کرنے کے درمیان نہیں تھا بلکہ عمرہ ادا نہ کرنے اور لڑ کر ہلاک ہو جانے کے درمیان تھا۔ آپ نے اس کو اہوں سمجھا کہ وقتی طور پر عمرہ کی ادائیگی پر اصرار نہ کیا جائے تاکہ آئندہ ہمیشہ کے لئے عمرہ اور حج کی ادائیگی کا دروازہ کھل سکے۔

الانحوان المسلمون کے لئے مصر میں اور جماعت اسلامی کے لئے پاکستان میں اسی قسم کے حالات تھے۔ انہیں ابتداءً کم تر شر پر راضی ہونا تھا تاکہ آخر کار وہ خیر برتر تک پہنچ سکیں۔ مگر وہ اس راز کو سمجھ نہ سکے۔ اگر وہ اس پیغمبرؐ نے ہیج پر کام کرتے تو یقیناً آج مصر اور پاکستان کی تاریخ دوسری ہوتی۔

ایک مرتبہ میں نے اندازہ کرنا چاہا کہ عرب نوجوان اس فکر کو کتنا سمجھے ہیں۔ چنانچہ میں نے عرب نوجوانوں کی ایک جماعت سے سوال کیا:

هل منكم من يفتر هذا القول: الذي سيجرى على الكافر في الآخرة

يجرى على المؤمن في هذه الدنيا (کیا آپ میں سے کوئی ہے جو میرے اس قول کی تشریح کرے، جو کچھ کافر پر آخرت میں گزرے گا وہ مومن پر اسی دنیا میں گزر جاتا ہے) مجھے یہ دیکھ کر بہت خوشی ہوئی کہ انہوں نے سوال کی گہرائی کو پوری طرح سمجھ لیا اور بالکل

درست طور پر اس کا جواب دیا۔

یہاں عرب نوجوانوں کی کافی بڑی تعداد ہے جو اسلامی مرکز سے بخوبی واقف ہے اور اس دینی فکر سے بہت قریب ہے جو اسلامی مرکز کے تحت سامنے لایا جا رہا ہے۔ چند سفروں میں وہ لوگ مجھ سے زبانی طور پر اس مشن کے بارہ میں سنتے رہے ہیں۔ اور اب خدا کے فضل سے وہ اس مشن سے بہت قریب آچکے ہیں۔

ایک عرب نوجوان جو انجینیئر ہیں، انھوں نے تاثرات بیان کرتے ہوئے اپنے اور اپنے ساتھیوں کے بارہ میں یہ الفاظ کہے:

اننا نشعر اننا كنا في ظلام ، لانعرف اين نسير . وعندما عرفنا الفكرة وعرفنا صاحب هذه الفكرة شعرنا كما كنا نخرجنا الى النور والهداية وكأننا اولدنا من جديد . هذا واحد في المائة من الشعور الحقيقي الاصلى ، لاننا لانعرف كيف نعبّر عن هذه الحقيقة التي نجدها في قلوبنا .

۱۶ جون ۱۹۸۷ء کی صبح کو عرب طلبہ کی ایک جماعت میرے کمرہ میں آگئی۔ ان سے مختلف اسلامی موضوعات پر گفتگو ہوئی۔ اس گفتگو کے دوران میں نے کہا کہ سنت میں ہر قسم کی رہنمائی موجود ہے۔ مگر نقص مطالعہ کی وجہ سے ہم سنت سے رہنمائی حاصل نہیں کر پاتے۔

میں نے کہا کہ مثال کے طور پر ایک حدیث ہے۔ اُمّ رُبُّ بقرية تأكل القريّة يقولون يثرب وهي المدينة (مجھے ایک لبتی کا حکم دیا گیا ہے جو تمام بستیوں کو کھا جائے گی۔ لوگ اس کو یثرب کہتے ہیں اور وہ مدینہ ہے) آپ حدیث کی کتابیں پڑھیں تو یہ حدیث آپ کو ”فضائل مدینہ“ کے باب کے تحت لکھی ہوئی ملے گی۔ چنانچہ پڑھنے والا جب اس کو پڑھتا ہے تو وہ اس کو مدینہ نامی ایک بستی کی فضیلت کے خانہ میں ڈال کر آگے بڑھ جاتا ہے۔ حالانکہ گہرائی کے ساتھ غور کیجئے تو اس حدیث میں دعوت اسلامی کا منہاج بتایا گیا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ”مکہ“ میں اگر کام کے مواقع نہ مل رہے ہوں تو ”مدینہ“ کو اپنے کام کا مرکز بناؤ۔ کیوں کہ مدینہ کے راستے سے تم مکہ تک بلکہ تمام بستیوں تک پہنچ سکتے ہو۔

اس سلسلہ میں میں نے سید جمال الدین افغانی کی مثال دی۔ جس زمانہ میں وہ پیرس میں

تھے اور العزوة الوثقی کے نام سے ایک سیاسی اور احتجاجی پرچہ نکال رہے تھے، انہوں نے اپنے شاگرد مفتی محمد عبدہ سے کہا کہ یورپ کے مقابلہ میں امریکہ میں اسلامی دعوت کی کامیابی کے بہت زیادہ مواقع ہیں۔ یورپ چونکہ صلیبی لڑائیوں میں براہ راست شریک تھا، اس کے یہاں اسلام اور مسلمانوں سے نفرت پائی جاتی ہے۔ مگر امریکی قوم اس قسم کی نفسیات سے خالی ہے۔ اس لئے امریکہ میں اگر تبلیغ کا کام کیا جائے تو ان کے اندر تیزی سے اسلام پھیلے گا۔ شیخ محمد عبدہ نے کہا کہ پھر کیوں نہ ہم موجودہ سیاسی کام چھوڑ دیں اور امریکہ جا کر دینی تبلیغ کا کام کریں۔ مگر جمال الدین افغانی کو یہ کام چھوٹا کام نظر آیا۔ انہوں نے کہا: انما انت مشیط۔

جمال الدین افغانی کے لئے امریکہ گویا ”مدینہ“ تھا۔ وہ امریکیوں میں دعوتی کام کر کے بالآخر غیر امریکیوں کو بھی اپنے دائرہ اثر میں لاسکتے تھے۔ مگر انہوں نے اس راز کو نہیں سمجھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ انہوں نے امریکیوں کو بھی کھویا اور غیر امریکیوں کو بھی۔

اپنے ذوق کے اعتبار سے سفر میرے لئے نہایت وحشت خیز ہوتا ہے۔ میں صرف اس لئے سفر کرتا ہوں کہ سفر کے دوران جو تجربات ہوتے ہیں ان کا حصول کسی اور طریقہ سے ممکن نہیں۔ اپنے ہوٹل کے کمرہ میں میں اپنے تجربات کو اپنی یادوں کی دنیا میں سیٹ رہا تھا اس وقت میرے ذہن میں یہ سوال آیا کہ اگر کوئی شخص مجھ سے پوچھے کہ تمہارے اس سفر کے تجربات کا آخری خلاصہ کیا ہے تو میں کیا کہوں گا۔ یہ سوچتے ہوئے یہ فقرہ میری زبان پر آگیا ————— کامل انسان وہ ہے جو اپنے کو غیر کامل سمجھے، جو بڑا ہونے کے باوجود اپنے آپ کو چھوٹا بنالے۔ اور یہ حقیقت ہونہ کہ انہار خاک ساری کے طور پر۔

واپسی روم کے راستے سے ہوئی۔ الیت الیا کے جہاز کے ذریعہ ۲۰ جون کی سہ پہر کو روم پہنچا۔ یہاں ہوائی اڈہ کے پینجر سروس پر میں نے اپنا ٹکٹ دکھایا اور معلوم کیا کہ ایر انڈیا کا بورڈنگ پاس لینے کے لئے مجھے کہاں جانا چاہئے۔ کاؤنٹر بریٹھے ہوئے اٹالوی آدمی نے کمپوٹر پر انگلیاں ماریں اور کہا کہ ”گیٹ نمبر ۴۱“۔ وسیع ہوائی اڈہ کے مختلف حصوں سے گزرتا ہوا میں گیٹ نمبر ۴۱ پر پہنچا تو وہاں کاؤنٹر پر ایک خاتون بیٹھی ہوئی تھی۔ اس کو میں نے اپنا ٹکٹ دیا۔ اس نے دوبارہ کمپوٹر پر اپنی انگلیاں ماریں اور اس کے نقوش کو دیکھ کر بتایا کہ آپ گیٹ نمبر ۱۴ پر جائیں۔

اب دوبارہ مجھے اس سرے سے اس سرے کا سفر کرنا پڑا۔

خاتون کی اطلاع درست تھی۔ اس نے ۱۴ کو ۱۲ پڑھا۔ جب کہ مرد نے ۱۴ کو ۱۴ پڑھ لیا۔ اس دنیا میں وہی رہنا سچا رہنا ہے جو ۱۴ کو ۱۴ پڑھے جو ۱۴ کو ۱۴ پڑھے لے وہ لوگوں کو بھٹکانے کے سوا کوئی اور خدمت انجام نہیں دے سکتا۔

گیٹ ۱۴ پر میں نے اپنا ٹکٹ دیا تو اس نے اکانومی کلاس کا بورڈنگ کارڈ دیدیا حالانکہ میرا ٹکٹ اوپر کے درجہ کا تھا۔ دریافت کرنے پر اس نے بتایا کہ اوپر کے درجہ میں آپ کا نام ویٹنگ لسٹ میں تھا، چونکہ اس میں سیٹ خالی نہیں ہے اس لئے اگر آپ اس جہاز سے سفر کرنا چاہتے ہیں تو آپ کو اکانومی کلاس میں جانا ہوگا۔ میں بورڈنگ پاس لے کر انتظار گاہ میں بیٹھ گیا اور یہ سوچ کر مطمئن ہو گیا کہ دونوں درجہ کے مسافر ایک ہی وقت میں منزل پر پہنچیں گے، پھر اس کے لئے پریشان ہونے کی کیا ضرورت۔

انتظار گاہ میں میرے قریب ایک اور صاحب بیٹھے ہوئے تھے۔ گفتگو کے بعد معلوم ہوا کہ وہ ایک جرمن انجنیر ہیں اور ٹیکنکل تعاون کے تحت ہندوستان جا رہے ہیں:

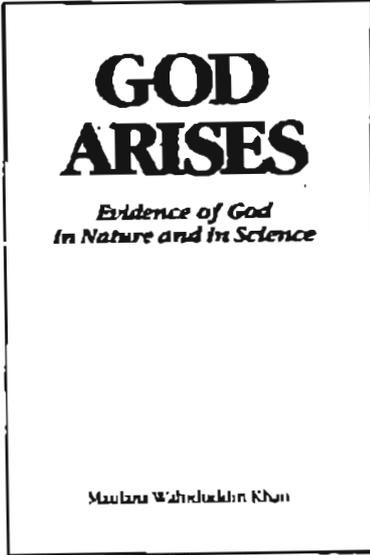
Gunter Gentsch, Ingenieur  
DDR-6530 Hermsdorf, Thur. Telefon: 510

ان سے گفتگو ہونے لگی۔ میں نے پوچھا کہ آپ خدا کو مانتے ہیں۔ انہوں نے کہا نہیں۔ میرے والدین خدا و مذہب کو مانتے ہیں، مگر میں نہیں مانتا۔ میں نے پوچھا پھر آپ کس چیز پر عقیدہ رکھتے ہیں۔ انہوں نے کہا عوام (People) پر۔ انہوں نے کہا کہ اصل اہمیت کی چیز انسانیت ہے نہ کہ مذہب۔ اس طرح کی گفتگو دیر تک ہوتی رہی۔

اتفاق سے ان کا کیس بھی وہی تھا جو میرا تھا۔ یعنی ان کا ٹکٹ بھی اوپر کے درجہ کا تھا مگر ریزرویشن کے وقت ان کا نام ویٹنگ لسٹ میں تھا۔ چنانچہ سیٹ نہ ہونے کی بنا پر ان کو اکانومی کلاس کا بورڈنگ پاس دیا گیا تھا۔ ہم لوگ انتظار میں بیٹھے ہوئے باتیں کر رہے تھے کہ اتنے میں ایئر انڈیا کا اعلیٰ نمائندہ آیا۔ اس نے کہا کہ اوپر کے درجہ میں صرف ایک سیٹ ہے۔ اب آپ دونوں فیصلہ کر لیں۔ میں نے کہا کہ آپ (جرمن انجنیر) ہمارے ملک میں

بطور مہمان جا رہے ہیں اس لئے ان کا حق مقدم ہے۔ مگر میرے اصرار کے باوجود وہ سیٹ لینے پر راضی نہ ہوئے۔ انہوں نے کہا کہ میں ایک ”ینگ“ آدمی ہوں اور آپ ”اولڈ“ آدمی ہیں اس لئے آپ کا حق پہلے ہے۔ آخر کار انہوں نے میرا بورڈنگ پاس بدلو کر اس کو اوپر کے درجہ کے لئے کر دیا۔

۲۱ جون ۱۹۸۷ء کی صبح کو میں واپس دہلی پہنچا۔



## God Arises

by Maulana Wahiduddin Khan

This English edition of *Mazhab Aur Jadeed Challenge*, is an updated version, incorporating considerable additional material.

It has also been translated into a number of other languages, including Arabic, French, Turkish, Malay, Serbo-Croatian (Yugoslavian), Sindhi, Tamil, etc., and has come to be accepted as standard work on the Islamic position vis-a-vis modern thought.

Pages 265

ISBN 81-85063-14-1  
81-85063-17-6

Price Rs. 45

THE ISLAMIC CENTRE

C-29 Nizamuddin West New Delhi · 110 013

الرسالہ اور اسلامی مرکز کی کتابوں کے لیے حیدرآباد میں بک اسٹال

زیر اہتمام: الرسالہ اکیڈمی، حیدرآباد

اسٹال نمبر ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹۔ سنائٹس میدان، قرب مینی ریلوے اسٹیشن، حیدرآباد

۳۱ الرسالہ فروری ۱۹۸۸ء

# ایک مثال

حضرت موسیٰ علیہ السلام کا زمانہ تیرھویں صدی قبل مسیح کا زمانہ ہے۔ آپ کی پرورش قدیم مصر کی راجدھانی ممفس (Memphis) میں ہوئی۔ اس زمانہ میں مصر میں دو قومیں آباد تھیں۔ ایک قبلی جو ملک کا اکثریتی فرقہ تھا۔ فرعون اسی فرقہ کا ایک فرد تھا جس کا خاندان اس زمانہ میں مصر میں حکومت کر رہا تھا۔ دوسرا فرقہ وہ تھا جس کو بنی اسرائیل (یہود) کہا جاتا ہے۔ یہ فرقہ نہ صرف اقلیت میں تھا بلکہ حکمران اکثریتی فرقہ اس کو زبردست ظلم و ستم کا نشانہ بنائے ہوئے تھا۔ وہ مصر میں پست طبقہ کی حیثیت رکھتے تھے اور محنت مزدوری کے ذریعہ اپنی روزی حاصل کرتے تھے۔ مزید یہ کہ اگر بنی اسرائیل میں کوئی نوجوان اعلیٰ صلاحیت کا نظر آتا تو فرعون (شاہ مصر) اس کو قتل کر دیتا تاکہ وہ بنی اسرائیل کا قائد بن کر حکمران طبقہ کے لیے کوئی مسئلہ نہ کھڑا کرے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام اگرچہ اسرائیل فرقہ سے تعلق رکھتے تھے، مگر اللہ تعالیٰ نے ایسے حالات پیدا فرمائے کہ آپ کی پرورش شاہ مصر (فرعون) کے محل میں ہوئی۔ جب آپ بڑے ہوئے تو آپ کو اپنی قوم (بنی اسرائیل) کا حال معلوم ہوا۔ غالباً ۲۵ سال کی عمر تھی۔ ایک روز آپ شہر میں نکلے تو آپ نے یہ منظر دیکھا کہ دو آدمی ایک دوسرے سے لڑ رہے ہیں۔ ان میں سے ایک قبلی تھا اور دوسرا اسرائیلی۔ اسرائیلی نے حضرت موسیٰ کو اپنی قوم کا ایک فرد سمجھ کر اپنی مدد کے لیے پکارا۔ اس نے قبلی کو ظالم اور اپنے آپ کو مظلوم بتایا۔ حضرت موسیٰ نے اسرائیلی کی حمایت میں قبلی کو ایک گھونسہ مارا۔ آپ کا مقصد محض قبلی کا دفاع تھا، مگر گھونسہ ایسے مقام پر لگا کہ وہ قبلی مر گیا۔

قبلی نے اسرائیلی کو قتل نہیں کیا تھا، اس لیے اس کو قتل کرنا انصاف کے خلاف تھا۔ چنانچہ حضرت موسیٰ کو فوراً اپنی لغزش کا احساس ہوا۔ آپ نے کہا کہ یہ تو ایک شیطانی کام ہو گیا۔ شیطان انسان کو بہکا کر غلط کام کرواتا ہے۔ انھوں نے اللہ تعالیٰ سے معافی کی درخواست کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کو ان کی نادانستہ غلطی پر معاف کر دیا۔ (القصص ۱۵-۱۶)

اس وقت آپ نے جو دعا کی اس میں آپ کی زبان سے یہ الفاظ بھی نکلے :

رب بما انعمت علیٰ فلن اکون ظھیرا اے میرے رب، جیسا تو نے مجھ پر فضل فرمایا تو  
 للمجرمین (القصص) اب کبھی میں مجرموں کا مددگار نہ بنوں گا۔

چنانچہ اگلے دن جب حضرت موسیٰ دوبارہ شہر کی طرف نکلے تو آپ نے دیکھا کہ وہی اسرائیلی دوبارہ  
 ایک اور قبیلے سے لڑ رہا ہے۔ اس نے دوبارہ آپ کو مدد کے لیے پکارا۔ مگر اس کی بار بار کی لڑائی سے  
 آپ نے یہ سمجھا کہ یہ شخص خود ہی غلط کار ہے اور وہ غیر ضروری طور پر دوسروں سے لڑتا رہتا ہے۔  
 چنانچہ آپ نے کہا کہ تم خود ایک کھلے ہوئے شہریر آدمی ہو۔ یہ اسرائیلی اگرچہ آپ کی اپنی قوم کا آدمی  
 تھا، مگر آپ نے دوبارہ اس کی مدد نہیں کی۔ جب آپ نے اس کی مدد نہیں کی تو اس اسرائیلی نے کل  
 کے دن کار از کھول دیا جو ابھی تک چھپا ہوا تھا۔ اس نے شور کر دیا کہ وہ موسیٰ ہی ہیں جنہوں نے  
 کل کے دن اسی مقام پر ایک قبیلے کو گھونسا مار کر ہلاک کر دیا تھا۔ اسرائیلی کے اس فعل نے یہ ثابت  
 کر دیا کہ وہ ایک کمینہ شخص ہے۔ کیوں کہ ایک کمینہ شخص ہی ایسا کر سکتا ہے کہ ایک ذاتی اختلاف  
 پیش آنے کی بنا پر کسی کے نازک راز کو عوام کے سامنے کھولے۔

جب قتل کار از کھل گیا تو مصر کے حکمران گروہ نے آپ کو پکڑنا چاہا تاکہ آپ سے قبیلے کے  
 قتل کا انتقام لے۔ مگر آپ خاموشی کے ساتھ ممفس سے نکل کر مدین کی طرف روانہ ہو گئے۔  
 (القصص)

حضرت موسیٰ علیہ السلام کا یہ واقعہ جو قرآن میں نقل کیا گیا ہے، اس میں ہندستان کے موجودہ  
 فرقہ وارانہ فسادات کے سلسلہ میں نہایت اہم رہنمائی ملتی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مومنانہ  
 طریقہ یہ ہے کہ آدمی مجرم کا مددگار نہ بنے۔

ہندستان کے موجودہ حالات یہ ہیں کہ مسلمان یہاں اقلیت میں ہیں۔ وہ مختلف پہلوؤں سے  
 اکثریتی فرقہ کے مقابلہ میں دبے ہوئے ہیں۔ اس بنا پر اکثر مسلم رہنما یہ فرض کر لیتے ہیں کہ یہاں کے  
 فرقہ وارانہ جھگڑوں میں کبھی مسلمانوں کا قصور نہیں ہو سکتا۔ کیوں کہ کمزور فریق ہونے کی بنا پر وہ فریق  
 ثناتی سے لڑ کر جیت نہیں سکتے۔ مگر یہ مفروضہ غلط ہے۔ قرآن کی شہادت کے مطابق بنی اسرائیل  
 نسبتاً زیادہ مغلوب ہونے کے باوجود مصر میں "مجرم" بن گئے۔ پھر مسلمان اس سے کتر درجہ کی مغلوبیت  
 کے باوجود یہاں مجرم کیوں نہیں بن سکتے۔

## خبرنامہ اسلامی مرکز - ۳۷

- ۱- رابطۃ الجامعات الاسلامیہ (ریاض) نے حال میں صدر اسلامی مرکز کی دو کتابوں (حقیقت حج اور مارکسزم) کا عربی ترجمہ شائع کیا ہے۔ ان کتابوں کے عربی نام یہ ہیں (۱) حقیقۃ الحج (۲) سقوط المارکسیۃ۔ پہلی کتاب بڑے سائز کے ۱۲۰ صفحات پر مشتمل ہے، اور دوسری کتاب ۱۷۲ صفحات پر۔
- ۲- نئی دہلی (پیشوا روڈ) پر ۱۴ نومبر ۱۹۸۷ء کو ایک اجتماع ہوا۔ اس میں جدید تعلیم یافتہ مسلمان شریک ہوئے۔ صدر اسلامی مرکز نے "جدید دعوتی امکانات" کے موضوع پر ایک تقریر کی۔ صدر اسلامی مرکز نے بتایا کہ جدید سائنسی اور صنعتی ترقیاں اسلامی انقلاب کی ضمنی پیداوار ہیں۔ اس انقلاب سے جہاں مادی ترقیاں ظہور میں آئیں اسی طرح نہایت دور رس نوعیت کے نئے دعوتی امکانات پیدا ہوئے۔
- ۳- قرآن ہندی سوسائٹی آف انڈیا کے زیر اہتمام بھوپال میں ایک سہ روزہ اجتماع ہوا۔ اس کی دعوت پر صدر اسلامی مرکز نے اس اجتماع میں شرکت کی اور ۲۹ نومبر ۱۹۸۷ء کی نشست میں "قرآن کا عالمی پیغام" کے عنوان پر مفصل تقریر کی۔
- ۴- سید قاسم صاحب (بڑودہ) نے اپنے خط مورخہ ۱۰ دسمبر ۱۹۸۷ء میں اطلاع دی ہے کہ وہ رسالہ کے بعض مضامین گجراتی زبان میں ترجمہ کر کے لوگوں کے درمیان تقسیم کرنا چاہتے ہیں۔ اس کے لیے انھیں اجازت دے دی گئی ہے۔
- ۵- علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے زیر اہتمام ۱۵-۱۷ جنوری ۱۹۸۶ء کو ایک کانفرنس ہوئی تھی اس کا موضوع تھا "سائنس ایجوکیشن ان دی کنٹری"۔ اس موقع پر مختلف اہل علم نے اپنے مقالات پیش کیے تھے۔ ان مقالات کا مجموعہ یونیورسٹی کی طرف سے شائع کیا گیا ہے۔ اس میں صدر اسلامی مرکز کا سات صفحات کا وہ مقالہ بھی شامل ہے جو موصوف نے اس موقع کے لیے لکھا تھا۔ اس مقالہ کا عنوان ہے:

### Muslims and the Science Education

۶- اسلامی مرکز اور ایک عالمی عیسائی ادارہ کے تعاون کے تحت مسٹر عرفان انیس نے یورپ

کے مختلف ملکوں کا سفر کیا۔ اولاً انھوں نے پرتگال (لزن) میں ہونے والی آل مذاہب کانفرنس میں شرکت کی۔ اس میں تمام مذاہب کے نوجوان لوگ شریک ہوئے تھے۔ مسٹر عرفان ایس اپنے ساتھ الرسالہ انگریزی اور اسلامی مرکز کی انگریزی کتابیں لے گئے تھے۔ ان کو انھوں نے وہاں کے شرکار کو دیا۔ کانفرنس کے پروجیکٹ ڈائریکٹر مسٹر گوری یانگ (Gary Young) اور سرپرست جارج ایمری (George Emery) کو بھی الرسالہ انگریزی کی کاپیاں دیں۔ ناٹجیریا کی ایک مسلم خاتون (فوزیہ کرومی) جو خود بھی ایک انگریزی رسالہ کی ایڈیٹر ہیں۔ انھوں نے الرسالہ کو پسند کرتے ہوئے اس کے مضامین کو اپنے رسالہ میں نقل کرنے کی اجازت حاصل کی۔ جاپانی نو مسلم یوسف فوکونی کو بھی کتابیں دیں۔ مسٹر ایس کانفرنس کے بعد میڈرڈ، لندن، پیرس، ہیلم برگ (جرمنی) وغیرہ گئے۔ ہر جگہ انھوں نے مختلف لوگوں سے ملاقاتیں کر کے اسلامی مرکز کا تعارف کرایا اور انگریزی کتابیں اور الرسالہ (انگریزی) انھیں دیا۔

۷۔ عربی زبان میں اسلامی مرکز کی تقریباً ۲۰ کتابوں کے ترجمے شائع ہو چکے ہیں۔ عرب علماء عام طور پر اپنی تقریروں اور تحریروں میں ان کا ذکر کرتے ہیں اور ان کے جدید اسلوب کی بنا پر عرب نوجوانوں کو ان کے مطالعہ کا مشورہ دیتے ہیں۔ مثال کے طور پر مشہور عرب عالم دکتور یوسف القرنادی نے اپنی عربی کتاب ثقافة الداعية میں چار عنوانات کے تحت کچھ متاثر مطالعہ منتخب کتابوں کی فہرست دی ہے۔ اس میں انھوں نے پہلے عنوان (فی مجال العقيدة والاسس الفکرية) کے تحت صدر اسلامی مرکز کی کتاب الاسلام يتحدى کو بھی پڑھنے کا مشورہ دیا ہے (صفحہ ۹۹)

۸۔ کویت کے ہفتہ وار عربی جریدہ التبلاغ (۱۵ ربیع الآخر ۱۴۰۸ھ مطابق ۶ دسمبر ۱۹۸۷) نے صدر اسلامی مرکز کا ایک انٹرویو اس عنوان کے ساتھ شائع کیا ہے؛ لقاء مع المفکر الاسلامی وحید الدین خان۔ انٹرویو لینے والے ایک فلسطینی عالم ہیں جن کا نام محمد یاسر القضمانی ہے۔

۹۔ برابر اطلاعات مل رہی ہیں جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ قارئین الرسالہ میں ایک رجحان ۲۵ الرسالہ فروری ۱۹۸۸

یہ پیدا ہوا ہے کہ مرکز کی مطبوعات لوگوں کو تحفہ میں دیں۔ مثلاً دہلی کے ایک صاحب نے حال میں اپنی لڑکی کی شادی کی تو لڑکی کو تحفہ میں "خاتون اسلام" دی اور داماد کو تحفہ میں "پرائٹ آف ریویویشن" عطا کیا۔

۱۰- الرسالہ خدا کے فضل سے حیرت انگیز طور پر لوگوں کے درمیان نفوذ کر رہا ہے۔ اس کی مثالیں روزانہ مختلف صورتوں میں سامنے آتی رہتی ہیں۔ ایک خاتون لکھتی ہیں: آپ کا الرسالہ بخور پڑھتی ہوں، بار بار پڑھتی ہوں۔ پھر بھی دل کی تشنگی باقی رہتی ہے۔ اب تک میں رسالہ دوسروں سے مانگ کر پڑھ رہی تھی۔ اب میں چاہتی ہوں کہ جو رسالہ میں بار بار پڑھنا چاہتی ہوں اور جس سے ہر بار ایک نیا نقطہ نظر میرے سامنے آتا ہے اور عقل حیران رہ جاتی ہے کہ آپ کے لکھنے کا انداز کیسا زالا اور اچھوتا ہے۔ خدا آپ کی عمر دراز کرے مجھے الرسالہ کا ممبر بنا لیجئے۔ میں یہ رسالہ اردو اور انگریزی دونوں زبانوں میں چاہتی ہوں اور اس کے لیے ذراقت بھیج رہی ہوں (مسز خورشید عباس، پونہ)

۱۱- دلشاد گارڈن (دہلی ۳۲) میں ۲۶ دسمبر ۱۹۸۷ء کو سیرۃ النبی کا ایک جلسہ ہوا۔ اس میں تعلیم یافتہ مسلمان اور ہندو شریک ہوئے۔ صدر اسلامی مرکز نے اس موقع پر ایک گھنٹہ تقریر کی۔ تقریر کا موضوع تھا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کی روشنی میں انسانی کامیابی کا راز۔ منتظمین نے اس موقع پر الرسالہ انگریزی اکتوبر ۱۹۸۷ء صفحہ ۱۰ کے مضمون کی فوٹو کاپیاں تیار کر کے لوگوں کے درمیان تقسیم کیا۔ ایک صاحب نے کہا کہ الرسالہ نے ہمارے کام کو بہت آسان کر دیا۔ کیوں کہ ہم ایک صفحہ کا کوئی بامعنی انگریزی مضمون شائع کر کے تقسیم کرنا چاہتے تھے۔ ایسا مضمون ہم کو کہیں اور سے نہیں مل سکتا تھا۔ وہ ہم کو انگریزی الرسالہ میں باسانی مل گیا۔

۱۲- مالدیپ میں ۷-۱۱ دسمبر ۱۹۸۷ء کو ایک انٹرنیشنل اسلامک کانفرنس ہوئی۔ صدر اسلامی مرکز نے کانفرنس کی دعوت پر اس میں شرکت کی۔ اس سفر کی مفصل روداد انشائے الرسالہ میں شائع کر دی جائے گی۔

۱۳- الرسالہ کی یہ انوکھی صفت ہے کہ جو شخص اس کو ایک بار دیکھ لیتا ہے وہ اس کا گرویدہ

۲۶ الرسالہ فروری ۱۹۸۸

ہو جاتا ہے۔ حتیٰ کہ رسالہ کا مخالف بھی اس کو پڑھے بغیر نہیں رہتا۔ اس کی مثالیں مختلف صورتوں میں بار بار سامنے آتی رہتی ہیں۔ جناب عبدالحمید عمر بھائی اپنے خط (۲۵ نومبر ۱۹۸۷) میں لکھتے ہیں: بہت سے رسالے نکلتے ہیں اور ان کو دیکھنے کا موقع ملتا ہے۔ مگر اسلامی مرکز کا رسالہ اب تک نظر سے نہیں گزرا تھا اور ہمارے بھانجروں (گجرات) میں شاید کوئی اس کو جانتا بھی نہیں۔ حسن اتفاق سے احمد آباد کے ایک صاحب کے پاس رسالہ دستیاب ہو گیا اور مطالعہ کیا اور اپنے مدرسہ کے صدر مدرس مولانا امانت اللہ قاسمی کو دیا۔ مطالعہ کے بعد ہم دونوں کو رسالہ کی کشش نے بیتاب کر دیا اور رسالہ منگوانے کا داعیہ پیدا ہوا۔ رسالہ اور تذکیر القرآن کے لیے دو مئی آرڈر روانہ ہے۔

۱۴۔ ایک صاحب لکھتے ہیں: میرے اندر غصہ پن اور کسی بھی بات کو اپنے مزاج کے خلاف پلنے کے بعد بالکل آپے سے باہر ہو جانے کا مزاج تھا۔ لیکن آپ کی کتابیں پڑھنے کے بعد میرے اندر زبردست تبدیلی آئی جس کو گھر والے اور احباب بھی محسوس کرتے ہیں۔ میرے والد جو تبلیغی جماعت سے تعلق رکھتے ہیں، آپ کی کتابوں کے بڑے مداح ہیں اور بڑے شوق سے پڑھتے ہیں۔ ابھی میں "اللہ اکبر" لے کر بیٹھا ہوں۔ رہ رہ کر آپ کا تصور ذہن میں آ رہا تھا۔ کتاب کا ہر صفحہ پڑھنے کے بعد آپ کے لیے ایک دعا ضرور کرتا ہوں۔ اسی طرح نمازوں کے بعد دعا میں بھی آپ کے لیے دعائے خیر ضرور کرتا ہوں۔ یہاں کچھ لوگوں سے میرا کبھی کبھی الجھاؤ ہو جاتا ہے۔ اور موضوع بحث آپ کی تصانیف ہو ا کرتی ہیں۔ جب تک وہ اپنی باتوں کو دلیل سے پیش کرتے ہیں میں بھی دلیل سے ان کی تردید کرتا ہوں۔ مگر جب وہ بغیر دلیل بحث کرتے ہیں تو میں خاموش ہو جاتا ہوں، کیوں کہ آپ کی کتابوں میں میں نے یہی پڑھا ہے۔ بہر حال حقیقت اپنا لوہا منوالیتی ہے۔ اب وہ بھی نرم پڑے ہیں۔ نومبر کے شمارہ میں "آزمودہ حل" پڑھ کر کئی نے تو کھل کر ٹائیڈ کی اور کہا کہ اب تو رسالہ کے نظریات سے اتفاق کرنا پڑے گا (قاری محنت را احمد علی۔ مایگاؤں)

۱۵۔ تذکیر القرآن جلد دوم اور گاڈار انرز (انگریزی) چھپ کر دفتر میں آگئی ہیں۔ طالب حضرات فرمائش بھیج کر منگاسکتے ہیں۔

## ایجنسی الرسالہ

ماہنامہ الرسالہ بیک وقت اردو اور انگریزی زبانوں میں شائع ہوتا ہے۔ اردو الرسالہ کا مقصد مسلمانوں کی اصلاح اور ذہنی تعمیر ہے۔ اور انگریزی الرسالہ کا خاص مقصد یہ ہے کہ اسلام کی بے آمیز دعوت کو عام انسانوں تک پہنچایا جائے الرسالہ کے تعمیری اور دعوتی مشن کا تقاضا ہے کہ آپ نہ صرف اس کو خود پڑھیں بلکہ اس کی ایجنسی لے کر اس کو زیادہ سے زیادہ تعداد میں دوسروں تک پہنچائیں۔ ایجنسی گویا الرسالہ کے متوقع قارئین تک اس کو مسلسل پہنچانے کا ایک بہترین درمیانی ذیلہ ہے۔ الرسالہ (اردو) کی ایجنسی لینا ملت کی ذہنی تعمیر میں حصہ لینا ہے جو آج ملت کی سب سے بڑی ضرورت ہے۔ اسی طرح الرسالہ (انگریزی) کی ایجنسی لینا اسلام کی عمومی دعوت کی ہم میں اپنے آپ کو شریک کرنا ہے جو کارِ نبوت ہے اور ملت کے اوپر خدا کا سب سے بڑا فریضہ ہے۔

### ایجنسی کی صورتیں

- ۱- الرسالہ (اردو یا انگریزی) کی ایجنسی کم از کم پانچ پرچوں پر دی جاتی ہے۔ کمیشن ۲۵ فی صد ہے۔ پبلنگ اور روانگی کے تمام اخراجات ادارہ الرسالہ کے ذمے ہوتے ہیں۔
- ۲- زیادہ تعداد والی ایجنسیوں کو ہر ماہ پرچے بذریعہ وی پی روانہ کیے جاتے ہیں۔
- ۳- کم تعداد کی ایجنسی کے لیے ادائیگی کی دو صورتیں ہیں۔ ایک یہ کہ پرچے ہر ماہ سادہ ڈاک سے بھیجے جائیں اور صاحب ایجنسی ہر ماہ اس کی رقم بذریعہ منی آرڈر روانہ کر دے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ چند ماہ (مثلاً تین مہینے) تک پرچے سادہ ڈاک سے بھیجے جائیں اور اس کے بعد والے مہینے میں تمام پرچوں کی مجموعی رقم کی وی پی روانہ کی جائے۔
- ۴- صاحب استطاعت افراد کے لیے بہتر یہ ہے کہ وہ ایک سال یا چھ ماہ کی مجموعی رقم پیشگی روانہ کر دیں اور الرسالہ کی مطلوبہ تعداد ہر ماہ ان کو سادہ ڈاک سے یا رجسٹری سے بھیجی جاتی رہے۔ ختم مدت پر وہ دوبارہ اسی طرح پیشگی رقم بھیج دیں۔
- ۵- ہر ایجنسی کا ایک حوالہ نمبر ہوتا ہے۔ خط و کتابت یا منی آرڈر کی روانگی کے وقت یہ نمبر ضرور درج کیا جائے۔

### زر تعاون الرسالہ

۲۸ روپیہ	زر تعاون سالانہ
۲۵۰ روپیہ	خصوصی تعاون سالانہ
بیرونی ممالک سے	
۲۰ ڈالر امریکی	ہوائی ڈاک
۱۰ ڈالر امریکی	بحری ڈاک

ڈاکٹر ثانی اشین خاں پرنٹر پبلشر مسؤل نے جے کے آفسٹ پرنٹرز دہلی سے چھپوا کر دفتر الرسالہ سی۔ ۲۹ نظام الدین ویسٹ نی ڈہلی سے شائع کیا

**AL-RISALA**  
**Annual Subscription Rates:**

INLAND	One year Rs. 48	Two year Rs. 90
ABROAD (By air mail)	US \$ 25	US \$ 50
(By surface mail)	US \$ 10	US \$ 20

**SUBSCRIPTION FORM**

Please send me AL-RISALA

Urdu  English for  1 year  2 years

Name .....

Address .....

.....

**GIFT SUBSCRIPTION**

Please send AL-RISALA to my friend/relative to the following address:

Urdu  English for  1 year  2 years I am enclosing cheque

Postal Order/Bank Draft/M.O. Receipt No. ....

Name .....

Address .....

.....

Please send this together with the payment to the Circulation Manager  
AL-RISALA C-29 Nizamuddin West, New Delhi 110 013 (India)

# عصری اسلوب میں اسلامی لٹریچر

مولانا وحید الدین خان کے قلم سے

			Rs		
4/-	اسلامی دعوت	3/-	دین کیا ہے	100/-	تذکیر القرآن جلد اول
4/-	خدا اور انسان	6/-	قرآن کا مطلوب انسان	100/-	” ” جلد دوم
6/-	حل یہاں ہے	4/-	تجدید دین	40/-	اللہ اکبر
2/-	سچا راستہ	4/-	اسلام دینِ فطرت	30/-	پیغمبر انقلاب
4/-	دینی تعلیم	4/-	تعمیر ملت	30/-	مذہب اور جدید چینج
4/-	حیاتِ طیبہ	4/-	تاریخ کا سبق	25/-	عظمتِ قرآن
4/-	باغِ جنت	4/-	مذہب اور سائنس	25/-	الاسلام
4/-	نارِ جہنم	4/-	عقلیاتِ اسلام	25/-	ظہورِ اسلام
		3/-	فسادات کا مسئلہ	20/-	اسلامی زندگی
		3/-	انسان اپنے آپ کو پہچان	20/-	احیاءِ اسلام
		4/-	تعارفِ اسلام	45/-	رازیات (مجلد)
God Arises	Rs. 45/-	4/-	اسلام پندرھویں صدی میں	25/-	صراطِ مستقیم
Muhammad		4/-	راہیں بند نہیں	30/-	خاتونِ اسلام
The Prophet of Revolution	50/-	4/-	ایمانی طاقت	25/-	سوشلزم اور اسلام
Religion and Science	35/-	4/-	اتحادِ ملت	20/-	اسلام اور عصرِ حاضر
Tabligh Movement	20/-	4/-	سبق آموز واقعات	25/-	حقیقتِ حج
The Way to Find God	4/-	4/-	زلزلہ قیامت	20/-	اسلامی تعلیمات
The Teachings of Islam	5/-	4/-	حقیقت کی تلاش	15/-	تبلیغی تحریک
The Good Life	5/-	4/-	پیغمبرِ اسلام	35/-	تعبیر کی غلطی
The Garden of Paradise	5/-	4/-	آخری سفر	10/-	دین کی سیاسی تعبیر
The Fire of Hell	5/-				
Muhammad					
The Ideal Character	4/-				
Man Know Thyself!	4/-				
انسان اپنے آپ کو پہچان	2/-				
सच्चाई की तलाश	4/-				